

POUR LES PRODUITS PROFESSIONNELS BABYLISS
L' appareil est conçu pour être utilisé dans des zones commerciales.
Pour plus d'informations, veuillez contacter BaBylissPro

FOR BABYLISS PROFESSIONAL PRODUCTS
The appliance is designed for commercial use.
For further information, please contact BaBylissPro

FÜR BABYLISS PROFI-PRODUKTE

Das Gerät ist für den Einsatz in gewerblich genutzten Bereichen konzipiert.
Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an BaBylissPro

VOOR DE PROFESSIONELE PRODUCTEN VAN BABYLISS
Het toestel is ontworpen voor gebruik in commerciële ruimtes.
Neem voor meer informatie contact op met BaBylissPro

PER I PRODOTTI PROFESSIONALI BABYLISS
L'apparecchio è progettato per essere utilizzato in ambito commerciale.
Per maggiori informazioni, contattare BaBylissPro

PARA LOS PRODUCTOS PROFESIONALES DE BABYLISS
Este aparato está diseñado para un uso comercial.
Para más información, puede ponerse en contacto con BaBylissPro

PARA LOS PRODUCTOS PROFESIONALES BABYLISS
O aparelho foi concebido para ser utilizado em estabelecimentos comerciais. Para obter mais informações, contacte a BaByliss Pro

VEDRØRENDE BABYLISS' PROFESSIONELLE PRODUKTER
Apparatet er beregnet til brug i erhvervsområder.
For yderligere oplysninger kontakt venligst BaByliss Pro

BABYLISS-PRODUKTER FÖR PROFESSIONELLT BRUK
Apparaten är avsedd att användas i kommersiell verksamhet.
Kontakta BaByliss Pro för mer information

FOR PROFESJONELLE BABYLISS-PRODUKTER
Apparatet er utformet til å brukes i kommersielle områder.
For mer informasjon, ta kontakt med BaBylissPro

BABYLISSIN AMMATTITUOTTEITA KOSKEVAT TIETO
Tuote on suunniteltu käytettäväksi

kaupallisissa tiloissa.
Jos haluat lisätietoja, ota yhteyks BaBylissProhon

ΓΙΑ ΤΑ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ BABYLISS
Η συσκευή είναι σχεδιασμένη για εμπορική χρήση.
Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με την BaBylissPro

A PROFESSZIONÁLIS BABYLISS TERMÉKEK
A készüléket kereskedelmi területeken történő használatra tervezték.
További információért kérjük, forduljon: BaByliss Pro

A PROFESSZIONÁLIS BABYLISS TERMÉKEK
A készüléket kereskedelmi területeken történő használatra tervezték.
További információért kérjük, forduljon: BaByliss Pro

PRO PROFESIONÁLNI PRODUKTY BABYLISS
Prístroj je navrhzen pro komerční použití.
Pro více informací se obraťte na BaBylissPro

PROFESYONEL BABYLISS ÜRÜNLERİ İÇİN
Cihaz ticari bölgelerde kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
Daha fazla bilgi için BaBylissPro ile irtibat kurunuz.

КАСАТЕЛЬНО ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ ИЗДЕЛИЙ BABYLISS
Прибор предназначен для использования в коммерческих зонах.
Для более подробной информации свяжитесь с Отделом профессионального оборудования BaBylissPro

PROFESIONALAMS SKIRTIEMS „BABYLISS“ GAMINIAMS
Aparatas skirtas naudoti verslo vietose.
Norėdami gauti daugiau informacijos, susisiekite su „BaBylissPro“

PENTRU PRODUSELE PROFESIONALE BABYLISS
Aparatul este conceput pentru utilizare în zone comerciale.
Pentru mai multe informații, vă rugăm să contactați BaBylissPro

BABYLISS PROFESIONÁLJAIEM PRODUKTIEM
Ši ierice ir paredzēta lietošanai profesionālā vidē.
Sīkākai informācijai sazinieties ar BaBylissPro

BABYLISS PROFITOODETE ALGUPARASED JUHISED
Seade on mõeldud kasutamiseks äriotstarbelistel eesmärkidel.
Rohkema teabe saamiseks pöörduge BaBylissPro esinduse poole

ZA PROFESIONALNE PROIZVODE BABYLISS
Uređaj je dizajniran za komercijalnu uporabu.
Za više informacija obratite se na BaBylissPro

ЗА ПРОФЕСИОНАЛНИТЕ ПРОДУКТИ BABYLISS
Уредът е предназначен за използване в търговските обекти.
За повече информация, моля, свържете се с BaBylissPro

ДЛЯ ПРОФЕСИЙНИХ ВИРОБІВ BABYLISS
Пристрій призначено для комерційного застосування.
Щоб отримати додаткову інформацію, зв'яжіться з BaBylissPro

ZA BABYLISS PROFESIONALNE PROIZVODE
Aparat je predviđen za komercijalnu upotrebu.
Za dodatne informacije, kontaktirajte BaBylissPro

لمنتجات الاحترافية BABYLISS
هذا الجهاز مُصمم للاستخدام التجاري.
لمزيد من المعلومات، يُرجى التواصل مع BaBylissPro

Professional division of BaByliss sarl
ZI du Val de Calvigny
59141 Iwuy
France
Tel: +33 4.93.64.33.33
E-mail :contact@babylisspro.com

Промышленная зона Валь дэ Кальвини
59141 Иви
Франция

www.babylisspro.eu

FRANÇAIS

SEC BATTERIE RECHARGEABLE AVEC ADAPTATEUR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

TRADUCTION DES INSTRUCTIONS ORIGINALES

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité suivantes avant d'utiliser l'appareil. Cet appareil doit être réservé aux utilisations décrites dans le présent mode d'emploi. Veuillez conserver ce document pour référence ultérieure.

• TOUJOURS tenir hors de portée des très jeunes enfants (pendant et après l'utilisation).

• Cet appareil ne peut être utilisé, nettoyé ou entretenu par des enfants.

• Prenez toujours des précautions supplémentaires en cas d'utilisation sur des enfants ou à proximité d'enfants.

• Ne pas utiliser sur de très jeunes enfants.

• Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ni par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.

• AVERTISSEMENT : n'utilisez pas cet appareil dans une baignoire, une douche ou un réservoir rempli d'eau.

• AVERTISSEMENT : gardez le cordon d'alimentation, l'appareil et le support de charge de l'appareil au sec et loin des sources d'eau afin qu'ils ne tombent pas dans l'eau. Pour les appareils dotés d'un bloc d'alimentation amovible, retirez le cordon d'alimentation avant de procéder au nettoyage.

• Uniquement pour le Royaume-Uni : N'utilisez pas cet appareil dans la salle de bains.

• En dehors du Royaume-Uni : Si vous utilisez l'appareil dans une salle de bains, débranchez-le après usage, car la proximité de l'eau peut être dangereuse, même si l'appareil est éteint. Pour une protection supplémentaire, il est conseillé d'installer un disjoncteur différentiel avec un courant de fonctionnement résiduel nominal ne dépassant pas 30mA dans le circuit électrique alimentant la salle de bains. Demandez conseil à votre installateur.

• Vérifiez toujours que l'appareil ne présente pas de traces apparentes de dommages avant son utilisation. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé ou s'il est tombé. En cas de dommage, prenez contact avec le service d'assistance à la clientèle.

• N'utilisez pas l'appareil si le câble d'alimentation est endommagé. En cas de dommage, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil. Si l'adaptateur de charge est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant. Retournez l'appareil au service à la clientèle Le consommateur ne devra pas tenter de réparer lui-même l'appareil.

• Utilisez uniquement les accessoires fournis avec l'appareil.

• AVERTISSEMENT ! Pour recharger la batterie, utilisez uniquement le chargeur amovible fourni avec l'appareil (voir notice d'utilisation). Ce symbole  indique la présence d'une unité d'alimentation amovible pour le chargement.

• Ne laissez pas l'appareil branché sans surveillance.

• N'exposez pas l'appareil ni la pile à des températures excessives.

• Soyez conscient du risque de court-circuit des bornes de l'appareil fonctionnant sur piles ou de la pile par des objets métalliques.

• Ne laissez pas l'appareil branché pendant plus de 24 heures.

• Débranchez-le immédiatement si un problème survient pendant l'utilisation.

• Ne placez pas l'appareil sur une surface sensible à la chaleur lorsqu'il fonctionne.

• Une attention particulière est requise lors de l'utilisation de l'appareil à proximité des oreilles, des yeux et du visage.

• Ce produit contient une batterie rechargeable (voir notice d'utilisation pour le type de batterie) qui ne doit pas être retirée de l'appareil pour être rechargée. Les piles de cet appareil ne sont pas remplaçables. Les piles en fin de vie doivent être éliminées de manière sûre. Veuillez les déposer dans un centre de recyclage pour qu'elles soient éliminées en toute sécurité. Si la pile coule, évitez de la toucher et déposez-la dans un centre de recyclage.

• Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.

• Cet appareil est destiné à être utilisé dans des zones commerciales.

• Ce produit est conforme à la législation et aux normes applicables pour ce type et cette classe d'appareils. Notre entreprise est certifiée ISO9001:2015, une norme qui évalue en permanence la performance de notre système de gestion de la qualité. Si vous avez des questions concernant la sécurité et la conformité de ce produit, veuillez prendre contact avec le service à la clientèle.

DEEE – FIN DE VIE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES

 • Dans l'intérêt de tous, et afin de prendre une part active dans la protection de l'environnement et de la santé publique :

• Ne jetez pas vos produits avec vos déchets

ménagers non triés.

• Les DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques) doivent être collectés séparément.

• Ayez recours au système de reprise et de collecte mis en place pour les DEEE dans votre région. De cette façon, certains matériaux pourront être recyclés, réutilisés ou récupérés.

• En veillant à ce que ce produit soit mis au rebut adéquatement, vous contribuerez à éviter de potentielles conséquences néfastes pour l'environnement et la santé publique liées aux éventuelles substances dangereuses contenues.

• Pour de plus amples informations concernant la mise au rebut de ce produit, veuillez prendre contact avec votre service local de traitement des déchets ménagers.

Recyclage des piles rechargeables

• Certains appareils BaByliss peuvent être dotés de piles rechargeables. Ces piles doivent être retirées de l'appareil avant sa mise au rebut, à des fins de recyclage uniquement.

• Débranchez l'appareil avant de retirer les piles.

• Retirez les piles en ouvrant avec précaution le boîtier de l'appareil à l'aide des outils appropriés, puis déposez les piles dans un point de collecte spécifique.

• Veuillez contacter BaByliss pour plus d'informations sur la manière de retirer les piles.

www.babyliss.com

ENGLISH

DRY Rechargeable Battery Product with adaptor

IMPORTANT SAFETY CAUTIONS ORIGINAL INSTRUCTIONS

Read these safety precautions carefully before using the unit! This appliance should only be used as described within this instruction booklet. Please retain for future reference.

• ALWAYS keep out of the reach of very young children (during and after use).

• This appliance should not be used, cleaned or maintained by children.

• Always take extra care if used on children or near children.

• Do not use on very young children.

• This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance

by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

• WARNING: Do not use this device in a bathtub, shower, or water-filled reservoir.

• WARNING: Keep the power cord, the appliance and appliance's charging stand dry and away from sources of water so that they do not fall into the water. For appliances with a removable power supply unit, remove the power cord before cleaning.

• UK Only: Do not use this appliance in the bathroom.

• Outside the UK: If using the appliance in a bathroom, unplug after use as the proximity of water can be dangerous even if the appliance is switched off. For additional protection the installation of a residual current device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

• Always inspect the appliance before use for noticeable signs of damage. Do not use if damaged or if the appliance has been dropped. In the event of damage contact the Customer Care Line.

• Do not use the appliance if the charging adaptor or lead is damaged. In the event of damage, discontinue use immediately. If the charging adaptor or lead is damaged, it must be replaced by the manufacturer. Return the appliance to the Customer Care Centre. No repair must be attempted by the consumer.

• Only use the accessories supplied with this appliance.

• WARNING! For the purposes of recharging the battery, only use the detachable charging supply unit provided with this appliance (see IB). This symbol  indicates there is a detachable power supply for means of charging.

• Do not leave the appliance unattended when switched on.

• Do not expose the appliance or battery to excessive temperatures.

• Be aware of the risk of terminals of the battery-operated appliance or battery being short circuited by metal objects.

• Do not leave the appliance plugged in for more than 24 hours.

• Unplug immediately if any problems occur during use.

• Do not place the appliance on any surface whilst in operation.

• Special care is required when using the appliance close to the ears, eyes and face.

• This product contains a (see IB for battery type) rechargeable battery that is not to be removed from the appliance for charging. The batteries in this appliance are non-replaceable. Batteries must be disposed of safely at the end of life. Please take to a recycling centre for safe disposal. If the battery leaks, avoid touching it and dispose

of it at a recycling centre.

• The supply terminals are not to be short circuited.

• This appliance is intended for use in commercial areas.

• This product complies fully with all appropriate legislation and the standards relevant to this type and class of appliance. We are an ISO9001:2015 certified company that continually evaluates our Quality Management System performance. If you have any queries regarding product safety and compliance, please contact the Customer Care Line.

WEEE-END-OF-LIFE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENTS

 • In everybody's interest and to actively participate in protecting the environment and human health:

• Do not discard your products with your unsorted household wastes.

• The WEEE (wastes of electrical and electronics equipment must be collected separately.

• Use the return and collection systems dedicated to the WEEE available in your area. In this way, some materials can be recycled, re-used or recovered.

• By ensuring this product is disposed of properly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health due to possible content of hazardous substances.

• For more detailed information about the disposal of this product, please contact your local household waste disposal service.

Recycling rechargeable batteries

• Some BaByliss appliances may have rechargeable batteries. Only for the purpose of recycling, these batteries must be removed from the appliance before it is discarded.

• Disconnect the appliance from the mains before removing the batteries.

• Remove the batteries by carefully opening the appliance case using the appropriate tools, then dispose of the batteries at a collection point intended for this purpose.

• Please contact BaByliss for additional information on how to remove the batteries.

www.babyliss.com

DEUTSCH

TROCKEN Akkuprodukt mit Netzteil

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE ÜBERSETZUNG DER ORIGINALFASSUNG DER BEDIENTUNGSANLEITUNG

Bitte aufmerksam diese Sicherheitshinweise lesen, bevor Sie das Gerät verwenden! Dieses Gerät sollte nur unter Beachtung der beiliegenden Bedienungsanleitung benutzt werden. Bitte für spätere Konsultationen aufbewahren.

• IMMER außerhalb der Reichweite von Kleinkindern aufbewahren (während und nach dem Gebrauch).

• Dieses Gerät sollte nicht von Kindern verwendet, gereinigt oder gewartet werden.

• Besondere Vorsicht ist geboten, wenn das Gerät bei Kindern oder in der Nähe von Kindern verwendet wird.

• Nicht bei sehr kleinen Kindern verwenden.

• Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder von Personen ohne jede Erfahrungs- oder Kenntnisgrundlage verwendet werden, wenn sie nicht dabei beaufsichtigt oder vorher über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet werden und die mit der Verwendung im Zusammenhang stehenden Risiken begreifen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

• ACHTUNG: Dieses Gerät nicht in einer Badewanne, Dusche oder einem mit Wasser gefüllten Behälter verwenden.

• ACHTUNG: Das Netzkabel, das Gerät und die Ladestation des Geräts trocken und von Wasserquellen fernhalten, damit sie nicht ins Wasser fallen können. Bei Geräten mit abnehmbarem Netzteil muss das Netzkabel vor der Reinigung entfernt werden.

• Nur Vereinigtes Königreich: Dieses Gerät nicht im Badezimmer benutzen.

• Außerhalb des Vereinigten Königreichs: Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, nach dem Gebrauch den Netzstecker ziehen, da die Nähe von Wasser gefährlich sein kann, selbst wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Für zusätzlichen Schutz wird empfohlen, in dem Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsfehlerstrom von höchstens 30 mA zu installieren. Fragen Sie Ihren Installateur um Rat.

• Das Gerät vor jedem Gebrauch auf sichtbare Anzeichen einer Beschädigung untersuchen. Das Gerät nicht verwenden, wenn es beschädigt oder heruntergefallen ist. Wenden Sie sich an die Customer Care Line, wenn das Gerät beschädigt ist.

• Das Gerät nicht verwenden, wenn das Netzteil oder das Netzkabel beschädigt ist. Im Fall einer Beschädigung den Gebrauch unverzüglich einstellen. Wenn das Netzteil oder das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller ersetzt werden. Das Gerät an das Kundendienstzentrum zurücksenden. Der Benutzer darf keinesfalls versuchen, das Gerät selbst zu reparieren.

- Ausschließlich das mit diesem Gerät gelieferte Zubehör verwenden.
- ACHTUNG! Zum Aufladen des Akkus nur die mit diesem Gerät mitgelieferte abnehmbare Ladevorrichtung verwenden (siehe Bedienungsanleitung). Dieses Symbol  weist darauf hin, dass e i n e g e s o n d e r t e Stromzufuhr zum Aufladen vorhanden ist.
- Das Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen, wenn es eingeschaltet ist.
- Das Gerät oder den Akku nicht zu hohen Temperaturen aussetzen.
- Seien Sie sich der Gefahr bewusst, dass die Pole des akkubetriebenen Geräts oder des Akkus durch Metallgegenstände kurzgeschlossen werden können.
- Das Gerät nicht länger als 24 Stunden an den Netzstrom angeschlossen lassen.
- Sofort den Netzstecker ziehen, wenn während des Betriebs Probleme auftreten.
- Das Gerät nicht ablegen, während es eingeschaltet ist.
- Besondere Vorsicht ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Ohren, Augen und Gesicht verwendet wird.
- Dieses Produkt enthält einen Akku des Typs (siehe Bedienungsanleitung für den Akkutyp), der zum Aufladen nicht aus dem Gerät entfernt werden kann. Die Akkus in diesem Gerät sind nicht austauschbar. Akkus müssen am Ende ihrer Lebensdauer sicher entsorgt werden. Bitte in ein Recyclingzentrum bringen, um sie sicher zu entsorgen. Wenn die Batterie ausläuft, direkte Berührung vermeiden und sie in einem Recycling-Center entsorgen.
- Die Anschlusskontakte dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Dieses Gerät ist für den Einsatz in gewerblichen Bereichen bestimmt.
- Dieses Produkt entspricht in vollem Umfang allen einschlägigen Rechtsvorschriften und den für diesen Gerätetyp und diese Geräteklasse relevanten Normen. Wir sind ein nach ISO9001:2015 zertifiziertes Unternehmen, das die Leistung unseres Qualitätsmanagementsystems kontinuierlich bewertet. Bei Fragen zur Produktsicherheit und Konformität wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst

WEEE- ELEKTRO-UND ELEKTRONIK-ALTGERÄTE

-  Im Interesse des Gemeinwohls und als aktiven Beitrag zum Schutz der Umwelt und der menschlichen Gesundheit:
- Entsorgen Sie Ihre Produkte nicht mit dem unsortierten Hausmüll.
- Die Abfälle von Elektro- und Elektronik-Altgeräten müssen getrennt entsorgt werden.
- Nutzen Sie dafür die in Ihrer Region zur Verfügung stehenden Rücknahme- und Sammelsysteme für Elektro- und

Elektronik-Altgeräte. Auf diese Weise können bestimmte Materialien recycelt, wiederverwendet oder verwertet werden.

- Durch die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts leisten Sie einen Beitrag zur Vorbeugung möglicher negativer Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit aufgrund von eventuell darin enthaltenen gefährlichen Stoffen.
- Für weitere Informationen zur Entsorgung dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Hausmüllentsorger.

Recycling von Akkus

- Bestimmte BaByliss-Geräte können wiederaufladbare Batterien oder Akkus enthalten. Diese Akkus müssen ausschließlich zum Recycling aus dem Gerät entfernt werden, bevor es entsorgt wird.
- Das Gerät vom Stromnetz trennen, bevor Sie die Batterien entnehmen.
- Das Akkufach des Geräts vorsichtig mit einem geeigneten Werkzeug öffnen, die Akkus entnehmen und zu einer dafür vorgesehenen Sammelstelle bringen.
- Bitte wenden Sie sich an BaByliss, um weitere Informationen zum Entfernen der Akkus zu erhalten.

www.babyliss.com

NEDERLANDS

DROOG Oplaadbaar batterijproduct met adapter

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VERTALING VAN DE OORSPRONKELIJKE INSTRUCTIES

- Houd het product ALTIJD buiten het bereik van zeer jonge kinderen (tijdens en na gebruik).
- Dit apparaat dient niet gebruikt, gereinigd of onderhouden te worden door kinderen.
- Wees altijd extra voorzichtig bij gebruik bij kinderen of in de buurt van kinderen.
- Niet gebruiken bij hele jonge kinderen.

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of mensen met weinig ervaring en kennis , tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt, of hen heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt. Er dient toezicht gehouden te worden op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.
- WAARSCHUWING: Gebruik dit apparaat niet in een bad, een douche of een bak met water.

- WAARSCHUWING: Zorg dat het snoer, het apparaat en de oplaadstandaard droog blijven en houd ze uit de buurt van water zodat ze er niet in kunnen vallen. Bij apparaten met een afneembare voedingsleenheid verwijdert u eerst het snoer voordat u hem gaat schoonmaken.
- Alleen voor het Verenigd Koninkrijk: Gebruik dit apparaat niet in de badkamer.
- Buiten het Verenigd Koninkrijk: Als u het apparaat in een badkamer gebruikt, haal dan de stekker na gebruik uit het stopcontact aangezien zelfs de nabijheid van water al gevaarlijk kan zijn als het apparaat is uitgeschakeld. Voor extra bescherming raden wij de installatie van een aardlekschakelaar met een nominale reststroom van niet meer dan 30 mA aan voor het elektrische circuit dat de badkamer van stroom voorziet. Vraag uw installateur om advies.

- Controleer het apparaat vóór gebruik altijd op zichtbare tekenen van beschadiging. Gebruik het apparaat niet als hij beschadigd of gevallen is. Neem in geval van schade contact op met de klantenservice.

- Gebruik het apparaat niet als de oplaadadapter of het snoer beschadigd is. In geval van schade onmiddellijk stoppen met het gebruik. Als de oplaadadapter of het snoer beschadigd is, dient deze door de fabrikant te worden vervangen.

- Breng of stuur het apparaat terug naar de klantenservice. Probeer het apparaat niet zelf te repareren.

- Gebruik alleen de met dit apparaat meegeleverde accessoires.

- LET OP! Gebruik voor het opladen van de batterij alleen de afneembare oplaadeenheid die bij dit apparaat is meegeleverd (zie gebruiksaanwijzing). Dit symbool  a f n e e m b a r e stroomvoorziening is voor het opladen.

- Houd altijd toezicht op het apparaat wanneer hij aanstaat.

- Stel het apparaat of de batterij niet bloot aan extreme temperaturen.

- Wees u bewust van het risico dat aansluitingen van een oplaadbaar apparaat of een batterij kortsluiting kunnen veroorzaken door metalen voorwerpen.

- Laat het apparaat nooit langer dan 24 uur in het stopcontact zitten.

- Haal de stekker onmiddellijk uit het stopcontact als er zich tijdens het gebruik problemen voordoen.

- Plaats het apparaat op geen enkele ondergrond tijdens gebruik.

- Wees extra voorzichtig wanneer u het apparaat dicht bij de oren, ogen en het gezicht gebruikt.

- Dit product bevat een oplaadbare batterij (zie gebruiksaanwijzing voor het type batterij) die niet uit het apparaat mag worden verwijderd om hem op te laden.

- De batterijen in dit apparaat kunnen niet worden vervangen. Batterijen moeten

aan het einde van hun levensduur op een veilige manier worden afgevoerd. Breng ze naar een inzamelpunt om ze veilig te laten afvoeren. Als een batterij lekt, raak hem dan niet met blote handen aan en breng hem naar een inzamelpunt.

- De voedingspoorten mogen niet worden kortgesloten.

- Het apparaat is bedoeld voor commercieel gebruik.

- Dit product voldoet volledig aan alle van toepassing zijnde wetgevingen en normen die relevant zijn voor dit type en deze klasse apparaten. We zijn een ISO9001:2015 gecertificeerd bedrijf dat voortdurend de prestaties van ons kwaliteitsmanagementsysteem evalueert. Indien u vragen heeft over productveiligheid en -conformiteit, neem dan contact op met onze afdeling klantenservice.

AEEA - AFGEDANKTE ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR

-  In ons aller belang en om actief mee te werken aan de bescherming van het milieu en de volksgezondheid, geldt:

- Gooi uw afgedankte producten niet bij het gewone huishoudelijke afval.

- Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur dient gescheiden te worden ingezameld.

- Maak gebruik van uw lokale inlever- en inzamelmogelijkhedenvoorelektrischeen elektronische apparatuur. Op die manier kunnen sommige materialen gerecycled, hergebruikt en teruggewonnen worden.

- Door dit product op de juiste manier in te leveren, voorkomt u eventuele negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid door mogelijke aanwezigheid van gevaarlijke stoffen.

- Neemvoormeerinformatieoverhetcorrect afvoeren van dit product contact op met uw plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf of scheidingsdepot.

Het recyclen van oplaadbare batterijen

- Sommige apparaten van BaByliss kunnen oplaadbare batterijen bevatten. Alleen voor recycling mogen deze batterijen uit het apparaat worden verwijderd voordat het apparaat wordt afgedankt.

- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u de batterijen verwijdert.

- Ispezionare sempre l'apparecchio prima dell'uso per verificare l'eventuale presenza di danni. Non utilizzare se l'apparecchio risulta danneggiato o se è caduto. In caso di danni, contattare l'Assistenza Clienti.

- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o l'adattatore di carica risultano danneggiati. Se danneggiati, interrompere immediatamente l'uso. Il cavo e l'adattatore

www.babyliss.com

ITALIANO

Prodotto a batteria ricaricabile ASCIUTTO con adattatore

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente queste istruzioni di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio! Questo apparecchio deve essere utilizzato solo come descritto nel presente libretto di istruzioni. Conservare con cura, per eventuali consultazioni successive. .

- Tenere SEMPRE fuori della portata di bambini molto piccoli (durante e dopo l'uso).

- I bambini non devono usare, pulire né occuparsi della manutenzione di questo apparecchio.

- Prestare sempre la massima attenzione se utilizzato su bambini o vicino a bambini.

- Non utilizzare su bambini molto piccoli.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da soggetti (anche bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o privi delle necessarie esperienze o conoscenze, qualora siano correttamente sorvegliati o siano state impartite loro le istruzioni riguardanti l'utilizzo da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sempre sorvegliati per far sì che non giochino con questo apparecchio.

- AVVERTENZA: Non utilizzare questo dispositivo in una vasca da bagno, sotto la doccia o in una bacinella piena d'acqua.

- AVVERTENZA: Tenere il cavo di alimentazione, l'apparecchio e la base di carica all'asciutto e lontano da punti d'acqua, in modo da non poter cadere dentro l'acqua. Per gli apparecchi con unità di alimentazione amovibile, togliere il cavo di alimentazione prima di pulire.

- Solo per il Regno Unito: questo apparecchio non deve essere utilizzato nella stanza da bagno.

- Al di fuori del Regno Unito: se si utilizza l'apparecchio in bagno, staccarlo dalla rete elettrica dopo l'uso, poiché la vicinanza dell'acqua può essere pericolosa anche se l'apparecchio è spento. Per maggiore protezione, si consiglia l'installazione di un interruttore differenziale (RCD) con corrente residua nominale di funzionamento non superiore a 30 mA nel circuito elettrico che alimenta la stanza da bagno. Consultare, al riguardo, il proprio installatore.

- Ispezionare sempre l'apparecchio prima dell'uso per verificare l'eventuale presenza di danni. Non utilizzare se l'apparecchio risulta danneggiato o se è caduto. In caso di danni, contattare l'Assistenza Clienti.

- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o l'adattatore di carica risultano danneggiati. Se danneggiati, interrompere immediatamente l'uso. Il cavo e l'adattatore

di carica, se danneggiati, devono essere sostituiti dal fabbricante. Riportare l'apparecchio al Centro Assistenza Clienti. Il consumatore non deve tentare alcuna riparazione.

- Utilizzare solo gli accessori forniti in dotazione con l'apparecchio.

- AVVERTENZA! indica la presenza di un'unità amovibile di alimentazione per la ricarica dell'apparecchio. Il simbolo  indica la presenza di un'unità amovibile di alimentazione per la ricarica dell'apparecchio.

- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è acceso.

- Non esporre l'apparecchio o la batteria a temperature eccessive.

- Occorre essere consapevoli del rischio di corto circuito, causato da oggetti metallici, dei terminali della batteria o degli apparecchi funzionanti a batteria.

- Non lasciare l'apparecchio attaccato alla rete elettrica per più di 24 ore.

- Staccare immediatamente dalla rete elettrica qualora si presenti un problema durante l'uso.

- Non poggiare l'apparecchio su alcuna superficie durante il funzionamento.

- Occorre prestare particolare attenzione quando si utilizza l'apparecchio vicino a orecchie, occhi e viso.

- Questo prodotto contiene una batteria ricaricabile (cfr. IB per il tipo di batteria) che non deve essere tolta dall'apparecchio per essere ricaricata. Le batterie di questo apparecchio non sono sostituibili. Le batterie devono essere smaltite in modo sicuro alla fine del ciclo di vita. Portarle a un apposito centro di riciclaggio ai fini di uno smaltimento sicuro. Se la batteria presenta delle perdite, evitare di toccarla e smaltirla in un centro di riciclaggio.

- I terminali di alimentazione non devono essere cortocircuitati.

- Questo parecchio è destinato a essere utilizzato in aree commerciali.

- Questo prodotto è pienamente conforme a tutte le leggi e norme applicabili a questo tipo e classe di apparecchi Siamo un'azienda certificata ISO9001:2015 che valuta continuamente la validità del suo Sistema di gestione della qualità. In caso di domande riguardo alla sicurezza e alla conformità del prodotto, contattare l'Assistenza Clienti.

RAEE - APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE A FINE VITA

-  Nell'interesse della collettività e per partecipare attivamente alla tutela dell'ambiente e della salute:

- Non gettare i prodotti nei rifiuti domestici indifferenziati.

- I RAEE (i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) devono essere raccolti separatamente.

- Utilizzare i sistemi specifici disponibili nel proprio comune per la restituzione e il ritiro dei RAEE. In questo modo, alcuni materiali possono essere riciclati, riutilizzati o recuperati.

- Assicurando il corretto smaltimento del prodotto, si contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana, dovute al possibile contenuto di sostanze pericolose.

- Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento di questo prodotto, contattare i servizi di nettezza urbana del proprio comune.

Riciclaggio delle batterie ricaricabili

- Alcuni elettrodomestici BaByliss possono essere dotati di batterie ricaricabili. Ai soli fini del riciclaggio, queste batterie devono essere tolte prima dello smaltimento dell'apparecchio.

- Staccare l'apparecchio dalla rete elettrica prima di togliere le batterie

- Togliere le batterie aprendo con cautela la struttura dell'apparecchio con strumenti addeguati, quindi smaltire le batterie presso un apposito centro di raccolta.

- Contattare BaByliss per ulteriori informazioni su come togliere le batterie.

www.babyliss.com

ESPAÑOL

Batería recargable DRY con adaptador

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

TRADUCCIÓN DE LAS INSTRUCCIONES ORIGINALES

Lea atentamente estas consignas de seguridad antes de utilizar el aparato. Este aparato debe utilizarse únicamente tal y como se describe en este manual de instrucciones. Conserve estas instrucciones para futuras consultas.

- Manténgalo SIEMPRE fuera del alcance de niños muy pequeños (durante y después de su uso).

- No ponga el mantenimiento o la limpieza del aparato en manos de niños.

- Extreme siempre las precauciones si lo utiliza con niños o cerca de ellos.

- No lo use con niños muy pequeños.

- Este aparato no puede ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida o por personas desprovistas de experiencia y conocimientos suficientes, a no ser que cuenten con supervisión adecuada o con instrucciones relativas al uso del mismo a cargo de una persona responsable de su seguridad. Mantenga a los niños bajo supervisión para evitar que jueguen con

este aparato.

- ATENCIÓN: No utilice este aparato en la bañera, en la ducha o en un depósito lleno de agua.

- ATENCIÓN: Mantenga el cable de alimentación, el aparato y el soporte de carga del aparato secos y alejados de lugares en los que puedan caer al agua. En los aparatos con fuente de alimentación extraíble, retire el cable de alimentación antes de limpiarlos.

- Solo para el Reino Unido: No utilice el aparato en el cuarto de baño.

- Fuera del Reino Unido: si utiliza este aparato en el cuarto de baño, desenchúfelo después de usarlo, ya que la proximidad del agua puede ser peligrosa aunque el aparato esté apagado. Para mayor protección, recomendamos instalar en el circuito eléctrico que alimenta el cuarto de baño un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente residual nominal de funcionamiento de 30 mA o menos. Pida consejo a su instalador.

- Inspeccione siempre el aparato antes de utilizarlo en busca de daños aparentes. No utilice el aparato si está dañado o ha recibido un golpe. En caso de avería, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente.

- No utilice el aparato si el cargador o el cable de alimentación está dañado. Si el cable está dañado, deje de usar el aparato inmediatamente. Si el cable está dañado, debe ser sustituido por el fabricante. Devuelva el aparato al Centro de Atención al Cliente. El consumidor no debe intentar ninguna reparación.

- Utilice únicamente los accesorios suministrados con el aparato.

- ¡ATENCIÓN! Para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación de carga desmontable suministrada con este aparato (véase IB). Este símbolo  indica que hay una fuente de alimentación desmontable para cargar el aparato.

- Nunca deje el aparato desatendido cuando está encendido o enchufado.

- No exponga el aparato o la batería a temperaturas excesivas.

- Tenga en cuenta el riesgo de cortocircuito de los bornes en los dispositivos que funcionen con batería o de la batería por contacto con objetos metálicos.

- No deje el aparato enchufado durante más de 24 horas.

- Desenchúfelo inmediatamente si se produce algún problema durante el uso.

- Durante su uso, no coloque el aparato sobre superficies sensibles al calor.

- Hay que tener especial cuidado al utilizar el aparato cerca de los oídos, los ojos y la cara.

- Este producto contiene una batería recargable (consulte el tipo de batería en el IB) que no debe extraerse del aparato para cargarla. Las baterías de este aparato

no son sustituibles. Las baterías deben eliminarse de forma segura al final de su vida útil. Llévelas a un centro de reciclaje para eliminarlas de forma segura. Si la batería tiene fugas, evite tocarla y llévela a un centro de reciclaje.

- No ponga en cortocircuito los terminales de alimentación.

- Este aparato está diseñado para su uso en zonas comerciales.

- Este producto cumple plenamente la legislación y las normas relativas a este tipo y clase de aparatos. Somos una empresa certificada ISO9001:2015 y evaluamos de forma constante el desempeño de nuestro Sistema de Gestión de Calidad. Si tiene alguna duda sobre la seguridad y la conformidad de los productos, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente.

RAEE - RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS

-  En interés de todos y para participar activamente en la protección del medio ambiente y de la salud pública:

- No se deshaga de estos productos junto con la basura doméstica.

- Los RAEE (residuos de aparatos eléctricos y electrónicos) deben recogerse por separado.

- Utilice el sistema de recogida de RAEE de su zona. De esta manera, algunos materiales pueden ser reciclados, reutilizados o recuperados.

- Al deshacerse correctamente de este producto, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud pública derivadas de las sustancias peligrosas que pueda contener.

- Para obtener información más detallada sobre la eliminación de este producto, póngase en contacto con los servicios de recogida de residuos de su zona.

Reciclaje de las baterías recargables

- Algunos aparatos BaByliss pueden contener baterías recargables. Estas pilas deben retirarse del aparato antes de desecharlo para que se puedan reciclar.

- Desconecte el aparato de la red antes de retirar las baterías.

- Retire las baterías abriendo cuidadosamente la carcasa del aparato con las herramientas adecuadas y llévelas a un punto de recogida adecuado.

- Póngase en contacto con BaByliss para obtener información adicional sobre cómo extraer las baterías.

www.babyliss.com

PORTUGUÊS

SECO Produtos com bateria recarregável e adaptador

TRADUÇÃO DAS INSTRUÇÕES ORIGINAIS

TRADUÇÃO DAS INSTRUÇÕES ORIGINAIS
Leia atentamente as presentes instruções de segurança antes de utilizar o aparelho! Utilize este aparelho exclusivamente como descrito nas presentes instruções. Conserve para referência futura.

- Mantêngalo SIEMPRE fuera del alcance de • Mantenha SEMPRE fora do alcance de crianças muito pequenas (durante e após a utilização).
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças, a sua limpeza e manutenção também não devem ser efetuadas por crianças.
- Preste sempre a máxima atenção se o aparelho for utilizado em crianças ou na sua proximidade.
- Não utilize em crianças muito pequenas.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas sem experiência ou conhecimento, a não ser que beneficiem, através de uma pessoa responsável pela sua segurança, de supervisão ou tenham sido instruídas relativamente à utilização do aparelho. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- ATENÇÃO: Não utilize na banheira, no duche, num lavatório ou em qualquer outro recipiente que contenha água.
- ATENÇÃO: Mantenha o cabo de alimentação, o aparelho e base de carregamento secos e afastados de fontes de água para que não corram o risco de cair na água. No caso de aparelhos com uma fonte de alimentação removível, retire o cabo de alimentação antes de proceder à limpeza.
- Dentro do Reino Unido: Este aparelho não deve ser utilizado na casa de banho.
- Fora do Reino Unido: Se utilizar o aparelho na casa de banho, desligue-o depois de o utilizar porque a proximidade da água constitui um risco mesmo quando o aparelho não está a funcionar. Para assegurar uma proteção adicional, aconselha-se a instalação, no circuito elétrico que alimenta a casa de banho, de um interruptor de corrente diferencial residual (DDR) com um funcionamento nominal que não exceda 30 mA. Peça conselho ao instalador.
- Inspecione sempre se o aparelho apresenta sinais aparentes de dano antes de o utilizar. Não utilize se estiver danificado ou se tiver caído. Em caso de dano, contacte a Linha de Apoio ao Consumidor.

- Não utilize o aparelho se o adaptador ou o cabo de alimentação estiver danificado. Em caso de dano, deixe imediatamente de utilizar. Se o adaptador ou o cabo estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante. Devolva o aparelho ao Centro de Apoio ao Consumidor. O consumidor deverá abster-se de toda e qualquer tentativa de.
- Utilize exclusivamente os acessórios fornecidos com este aparelho.
- ATENÇÃO! Para recarregar a bateria, utilize apenas a fonte de alimentação removível fornecida com este aparelho (ver folheto de instruções). Este símbolo  indica a existência de uma fonte d e alimentação removível para efeitos de carregamento.
- Nunca deixe o aparelho aceso sem ser vigiado.
- Não exponha o aparelho ou a bateria a temperaturas excessivas.
- Tenha em mente o risco dos terminais do aparelho operado a bateria ou da própria bateria sofrer um curto-circuito em contacto com objetos metálicos.
- Não deixe o aparelho ligado mais de 24 horas.
- Desligue imediatamente o aparelho se ocorrer algum problema durante a utilização.
- Não coloque o aparelho a funcionar sobre qualquer superfície.
- Tenha o máximo cuidado quando utilizar o aparelho perto dos ouvidos, dos olhos e do rosto.
- Este produto contém uma bateria recarregável (ver o tipo de bateria no folheto de instruções) que não deve ser retirada do aparelho para ser carregada. As baterias deste aparelho não são substituíveis. As baterias devem ser eliminadas de forma segura no fim da sua vida útil. Deposite-as num centro de reciclagem para uma eliminação segura. Se a bateria tiver fugas, evite tocar-lhe e deite-a fora num centro de reciclagem.
- Os terminais de alimentação não devem ser submetidos a um curto-circuito.
- Este aparelho destina-se a utilização em espaços comerciais.
- Este produto cumpre todos os requisitos legais e as normas relevantes para este tipo e classe de aparelho. Somos uma empresa com certificação ISO9001:2015 que avalia continuamente o desempenho do nosso Sistema de Gestão da Qualidade. Se tiver alguma dúvida sobre a segurança e a conformidade dos produtos, contacte a Linha de Apoio ao Consumidor.

REEE - RESÍDUOS DE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS EM FIM DE VIDA

- No interesse geral e a fim de participar ativamente no esforço coletivo de proteção do ambiente e da saúde pública:

- Estes produtos não devem ser eliminados no lixo doméstico indiferenciado.
- Os REEE (resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos) devem ser recolhidos separadamente.
- Utilize os sistemas de recolha e de reciclagem dos REEE disponíveis localmente. Assim, alguns materiais poderão ser reciclados, reutilizados ou recuperados.
- Ao garantir que este produto é eliminado corretamente, estará a contribuir para evitar potenciais consequências nefastas para o ambiente e para a saúde pública devido às eventuais substâncias perigosas nele contidas.
- Para obter informações mais completas sobre o modo de eliminar este produto, contacte o serviço local de recolha de lixo.

Reciclagem das baterias recarregáveis

- Alguns aparelhos da Babyliiss podem conter baterias recarregáveis. Para efeitos de reciclagem, retire-as do aparelho antes de o eliminar.
- Desligue o aparelho da rede elétrica antes de retirar as baterias.
- Retire as baterias abrindo, com muito cuidado, o respetivo compartimento com as ferramentas adequadas e depois deposite-as num ponto de recolha adequado para o efeito.
- Para mais informações sobre o assunto, contacte a BaByliiss.

www.babyliiss.com

DANSK

TØRT produkt med genopladelige batterier og adapter

OVERSÆTTELSE AF ORIGINAL BRUGSANVISNING

LÆS DISSE SIKKERHEDSANVISNINGER NØJE, INDEN DU BRUGER APPARATET! DETTE APPARAT MÅ KUN BRUGES SOM BESKREVET I DENNE BRUGSANVISNING. GEM DEN TIL SENERE BRUG.

Læs disse sikkerhedsanvisninger nøje, inden du bruger apparatet! Dette apparat må kun bruges som beskrevet i denne brugsanvisning. Gem den til senere brug.

- Skal ALTID opbevares utilgængeligt for meget små børn (under og efter brug).
- Dette apparat må ikke bruges, rengøres eller vedligeholdes af børn.
- Udvis altid ekstra forsigtighed, hvis apparatet bruges til børn eller i nærheden af børn.
- Brug ikke apparatet til meget små børn.
- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med nedsat fysisk, sensorisk eller mental funktionsevne eller manglende erfaring og

viden, medmindre de er under opsyn eller har fået anvisninger i brugen af apparatet af en person, som er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn, så det sikres, at de ikke leger med apparatet.

- ADVARSEL: Dette apparat må ikke bruges i våde omgivelser.
- ADVARSEL: Hold ledningen, apparatet og apparatets ladestander tørre og væk fra vandkilder, så de ikke kan falde ned i vand. På apparater med aftagelig strømforsyning skal ledningen afmonteres, før apparatet rengøres.
- Kun i UK: Dette apparat må ikke bruges i et badeværelse.
- Uden for UK: Hvis apparatet bruges i et badeværelse, skal stikket trækkes ud efter brug, da vand i nærheden kan udgøre en fare, også når apparatet er slukket. Med henblik på yderligere beskyttelse anbefales det at installere en fejlstrømsafbryder (RCD) med en nominel fejlstrøm på højst 30 mA i det elektriske kredsløb, der forsyner badeværelset. Spørg en installatør til råd.
- Efterse altid apparatet for synlige tegn på skader før brug. Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller har været tabt. Kontakt kundeservice, hvis apparatet er beskadiget.
- Brug ikke apparatet, hvis ladeadapteren eller ledningen er beskadiget. Stop omgående med at bruge apparatet, hvis det er beskadiget. Hvis ladeadapteren eller ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten. Returner apparatet til vores kundeservice. Forbrugeren må ikke selv forsøge at foretage reparationer.
- Brug kun det tilbehør, der følger med apparatet.
- ADVARSEL! Batteriet må kun genoplades med den separate strømforsyningsenhed, der følger med apparatet (se brugsanvisningen). Dette symbol  angiver, at der er en separat strømforsyning, som skal bruges i forbindelse med opladning.
- Efterlad ikke apparatet uden opsyn, når det er tændt.
- Udsæt ikke apparatet eller batteriet for høje temperaturer.
- Bemærk, at der er risiko for, at polerne på det batteridrevne apparat eller batteriet kan blive kortslettet af metalgenstande.
- Lad ikke apparatet være tilsluttet i mere end 24 timer.
- Træk straks stikket ud, hvis der opstår problemer under brug.
- Undlad at anbringe apparatet på en overflade, når det er tændt.
- Udvis særlig forsigtighed, hvis apparatet bruges tæt på ører, øjne eller ansigt.
- Dette produkt indeholder et genopladeligt batteri (se batteritypen i brugsanvisningen), som ikke må tages ud af apparatet til opladning. Batterierne i dette apparat kan ikke udskiftes. Batterier skal bortskaffes på en sikker måde, når de er udtjent. Aflever dem på en genbrugsstation. Undgå at

røre ved batteriet, hvis der siver væske ud. Aflever det på en genbrugsstation.

- Polerne må ikke kortsluttes.
- Dette apparat er beregnet til brug i kommercielle områder.
- Dette produkt opfylder al relevant lovgivning og de standarder, som er relevante for apparater af denne type og i denne klasse. Vi er en ISO9001:2015-certificeret virksomhed og evaluerer løbende vores kvalitetsstyringssystem. Har duspørgsmål vedrørende produktsikkerhed og overensstemmelse, bedes du kontakte kundeservice.

BORTSKAFFELSE AF UDTJENT ELEKTRISK OG ELEKTRONISK UDSTYR



- I alles interesse og for at bidrage aktivt til beskyttelse af miljøet og folkesundheden skal følgende overholdes:

- Produkterne må ikke bortskaffes som restaffald.
- Affald fra elektrisk og elektronisk udstyr skal indsamles separat.
- Brug de retur- og indsamlingsordninger for elektrisk og elektronisk udstyr, der findes i dit lokalområde. Hermed kan visse materialer genanvendes, genbruges eller genvindes.
- Når du sikrer, at dette produkt bortskaffes korrekt, er du med til at forhindre potentielle negative følger for miljøet og folkesundheden som følge af produkternes eventuelle indhold af farlige stoffer.
- Kontakt en genbrugsstation i din kommune, hvis du vil vide mere om, hvordan du skal bortskaffe dette produkt.

Genanvendelse af genopladelige batterier

- Nogle BaByliiss-apparater kan have genopladelige batterier. Disse batterier må kun tages ud af apparatet, inden det kasseres, med det formål at aflevere dem til genanvendelse.
- Træk apparatets stik ud af stikkontakten, før batterierne tages ud.
- Åbn forsigtigt apparatets kabinet med et egnet værktøj, tag batterierne ud, og aflever dem derefter på et egnet indsamlingssted.
- Kontakt BaByliiss, hvis du ønsker yderligere oplysninger om, hvordan du tager batterierne ud.

www.babyliiss.com

SVENSKA

TORR Laddningsbar batteriprodukt med adapter

VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER ÖVERSÄTTNING AV ORIGINALANVISNINGAR

Läs dessa säkerhetsföreskrifter noga innan du använder enheten! Denna apparat får endast användas enligt beskrivningen i denna bruksanvisning. Behåll den för framtida referens.

- Håll ALLTID utom räckhåll för unga barn (under och efter användning).
- Barn får inte använda, rengöra eller utföra underhåll på denna apparat.
- Var alltid extra försiktig om den används på barn eller i närheten av barn.
- Använd inte apparaten på mycket unga barn.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller kognitiv förmåga eller som saknar erfarenhet och kunskap, såvida inte användningen sker under tillsyn eller personen fått anvisningar om säker användning av apparaten av en person som ansvarar för säkerheten. Barn ska hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- VARNING: Denna enhet får inte användas i badkar, duschar eller vattenfyllda behållare.
- VARNING: Håll strömsladden, apparaten och apparatens laddningssockel torra och skydda dem mot vattenkällor så att de inte ramlar i vattnet. Koppla ur strömsladden på apparater med löstagbar strömförsörjningsenhet före rengöring.
- Endast Storbritannien: Denna apparat får inte användas i badrummet.
- Utanför Storbritannien: Om apparaten används i ett badrum måste väggkontakten dras ur efter användning eftersom närheten till vatten kan orsaka fara även när apparaten är avstängd. För ytterligare skydd rekommenderas installation av en jordfelsbrytare med en felström på högst 30 mA i badrummets elkrets. Be din installatör om råd.
- Inspektera alltid apparaten för synliga tecken på skador före användning. Använd inte apparaten om den är skadad eller har ramlat i golv. Kontakta kundtjänst vid skador.
- Använd inte apparaten om laddningsadaptern eller sladden har skadats. Avbryt omedelbart användningen om apparaten är skadad. En skadad laddningsadapter eller sladd måste bytas av tillverkaren. Returnera apparaten till kundtjänst. Konsumenter får inte försöka reparera apparaten.
- Använd endast tillbehör som medföljer apparaten.

- VARNING! Batteriet får endast laddas med den löstagbara laddningsenheten som medföljer apparaten (se bruksanvisningen). Denna symbol  betyder att det finns en löstagbar laddningsenhet.
- Lämna aldrig apparaten utan uppsikt när den är den är igång.
- Apparaten eller batteriet får inte utsättas för höga temperaturer.
- Var medveten om risken att terminalerna på den batteridrivna apparaten eller batteriet kortslots av metallföremål.
- Apparaten får inte vara inkopplad i vägguttaget i mer än 24 timmar.
- Dra omedelbart ur väggkontakten om problem uppstår under användning.
- Placera inte apparaten på ytor medan den är igång.
- Särskild försiktighet krävs när apparaten används i närheten av öron, ögon och ansikte.
- Denna produkt innehåller ett laddningsbart batteri (se bruksanvisningen för batterityp) som inte ska tas ur apparaten vid laddning. Batterierna i denna apparat kan inte bytas. Uttjänta batterier måste bortskaffas på ett säkert sätt. Ta dem till återvinningen för säker bortskaffning. Undvik att röra vid batteriet om det läcker och kasta det i återvinningen.
- Matningsterminalerna får inte kortsutas.
- Denna apparat är avsedd för kommersiell användning.
- Denna produkt följer alla tillämpliga lagar och standarder som är relevanta för apparater av denna typ och klass. Vi är ett ISO9001:2015-certifierat företag som kontinuerligt utvärderar prestandan i vårt kvalitetsledningssystem. Kontakta kundtjänst om du har frågor om produktens säkerhet och regelöverensstämmelse.

WEEE – UTTJÄNT ELEKTRISK OG ELEKTRONISK UTRUSTNING



- För att tillvarata allas intresse och aktivt skydda miljön och människors hälsa:
- Kasta inte produkterna med osorterat hushållsavfall.
- Uttjänt elektrisk och elektronisk utrustning ska kastas separat.
- Använd återvinnings- och avfallssystemen avsedda för elektrisk och elektronisk utrustning som erbjuds där du befinner dig. På så vis kan vissa material återvinnas eller återanvändas.
- Genom att se till att produkten kastas på lämpligt sätt bidrar du till att förhindra potentiella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa på grund av möjligt innehåll av skadliga ämnen.
- Kontakta din lokala avfallsmyndighet för mer information om hur produkten ska kastas.

Återvinna laddningsbara batterier

- Vissa BaByliiss-apparater kan ha laddningsbara batterier. Dessa batterier måste avlägsnas från apparaten för återvinning innan apparaten kastas.
- Koppla loss apparaten ur väggkontakten innan du tar bort batterierna.
- Avlägsna batterierna genom att försiktigt öppna apparatens hölje med lämpliga verktyg. Kasta sedan batterierna på en samlingsplats avsedd för detta ändamål.
- Kontakta BaByliiss för ytterligare information om hur man avlägsnar batterier.

www.babyliiss.com

NORSK

TØRT produkt med oppladbart batteri med adapter

VIKTIGE SIKKERHETSFORHOLDSREGLER OVERSETTELSE AV ORIGINALINSTRUKSJONENE

Les disse sikkerhetsforholdsreglene nøye før du bruker enheten! Dette apparatet skal bare brukes slik det står beskrevet i denne bruksanvisningen. Ta vare på bruksanvisningen for fremtidig bruk.

- Apparatet må ALLTID holdes unna små barn (både under og etter bruk).
- Apparatet skal ikke brukes, rengjøres eller vedlikeholdes av barn.
- Vær ekstra forsiktig hvis du skal bruke apparatet på barn eller med barn i nærheten.
- Må ikke brukes på svært små barn.
- Dette apparatet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller psykiske funksjonsevner, eller som mangler erfaring og kunnskap, med mindre de har fått opplæring eller instruksjoner om hvordan apparatet skal brukes av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet. Pass på at ingen barn leker med apparatet.
- ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet i badekaret, i dusjen eller i en tank eller et basseng fylt med vann.
- ADVARSEL: Hold strømledningen, apparatet og apparatets ladebase tørre og på trygg avstand fra vannkilder, slik at de ikke utilsiktet kan havne i vannet. Hvis apparatet har en strømforsyningsenhet som kan kobles fra, skal strømledningen fjernes før rengjøring.
- Kun for Storbritannia: Ikke bruk dette apparatet på badet.
- Utenfor Storbritannia: Hvis du bruker apparatet på badet, må du huske å trekke ut støpselet fra stikkkontakten etter bruk, siden nærheten til vann

- kan være farlig, selv når apparatet er skrudd av. Som ekstra beskyttelse kan du installere en reststrømbryter (RCD) med merkestrøm som ikke overskrider 30 mA for den elektriske kretsen som omfatter strømforsyningen til badet. Be installatøren om råd.
- Inspiser alltid apparatet før bruk for å se om det finnes synlige tegn på skade. Ikke bruk apparatet hvis du har mistet det i bruk. Hvis det oppstår en skade, må du kontakte kundeservice.
- Ikke bruk apparatet hvis du ser at ladeadapteren eller ledningen er skadet. Hvis det oppstår en skade, må du umiddelbart slutte å bruke produktet. Hvis det oppstår skade på adapteren eller ledningen, må komponenten skiftes ut av produsenten. Returner apparatet til kundeservicesenteret. Kunden skal ikke forsøke å reparere eventuelle feil som oppstår.
- Bruk bare det tilbehøret som følger med apparatet.
- ADVARSEL! For å lade batteriet skal du kun bruke den avtakbare ladeenheten som følger med apparatet (se IB). Dette symbolet  indikerer at det finnes en avtakbar strømtilkobling som skal benyttes for lading.
- Ikke la apparatet være uten tilsyn når det er skrudd på.
- Ikke utsett apparatet eller batteriet for svært høye temperaturer.
- Vær oppmerksom på at det er en risiko for at polene på det batteridrevne apparatet eller selve batteriet kan kortsluttes med metallgenstander.
- Ikke la støpselet til apparatet bli stående i stikkkontakten i mer enn 24 timer.
- Trekk støpselet umiddelbart ut av stikkkontakten hvis det oppstår problemer under bruk.
- Ikke plasser apparatet på en overflate mens det er i bruk.
- Vær ekstra forsiktig når du bruker apparatet i nærheten av ørene, øynene og ansiktet.
- Produktet inneholder et oppladbart batteri (se IB for batteritype), som ikke skal tas ut av apparatet for lading. Batteriene i dette apparatet kan ikke skiftes ut. Batteriene må kasseres på en trygg måte ved endt levetid. Leveres til en gjenvinningsstasjon for trygg håndtering. Hvis du oppdager at batteriet lekker, må du unngå å komme i kontakt med det, og ta det med til en gjenvinningsstasjon.
- Forsyningspolene må ikke kortsluttes.
- Apparatet er beregnet for bruk i kommersielle områder.
- Produktet oppfyller alle krav i relevante lover og standardene som er relevante for apparater av denne typen og klassen. Vi er et ISO9001:2015-sertifisert selskap som kontinuerlig evaluerer våre systemer for kvalitetssikring. Hvis du har spørsmål vedrørende produktets sikkerhet og samsvar, kan du kontakte kundeservice.

KORREKT AVHENDING AV ELEKTRISK OG ELEKTRONISK UTSTYR (WEEE)



• Det er i alles interesse å delta aktivt i å beskytte miljøet og folkehelsen:

• Ikke kast produktene med det vanlige husholdningsavfallet.

• WEEE-direktivet – Avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr må leveres separat.

• Bruk gjenvinningssystemet som er beregnet for levering av elektrisk og elektronisk avfall i ditt område. På denne måten kan noen av materialene resirkuleres, brukes på nytt eller gjenvinnes.

• Ved å forsikre deg om at dette produktet blir kastet på korrekt måte, bidrar du til å redusere de negative konsekvensene det kan ha for miljøet og folkehelsen, på grunn av de skadelige substansene det kan inneholde.

• Hvis du ønsker mer informasjon, kan du kontakte den lokale gjenvinningsstasjonen eller selskapet som er ansvarlig for avfallshåndteringen.

Resirkulering av de oppladbare batteriene

• Noen BaByliss-apparater kan være utstyrt med oppladbare batterier. Batteriene skal kun fjernes fra apparatet når levetiden er omme, og de skal leveres til en gjenvinningsstasjon.

• Koble apparatet fra strømforsyningen før du fjerner batteriene.

• Du fjerner batteriene ved å åpne apparathuset forsiktig ved hjelp av egnet verktøy. Deretter kan du levere batteriene ved en gjenvinningsstasjon eller et innsamlingspunkt for batterier.

• Kontakt BaByliss hvis du ønsker mer informasjon om hvordan du kan fjerne batteriene.

www.babyliss.com

SUOMI

KUIVA TUOTE, JOSSA LADATTAVA PARISTO JA SOVITIN

TÄRKEÄT TURVALLISUUSHUOMAUTUKSET

ALKUPERÄISTEN OHJEIDEN KÄÄNNÖS

Lue turvaohjeet huolellisesti aina ennen laitteen käyttöä! Tätä laitetta tulee käyttää vain tässä käyttöoppaassa kuvatulla tavalla. Säilytä myöhempää tarvetta varten.

- Pidä AINA kaukana todella pienten lasten ulottuvilta (käytön aikana ja sen jälkeen).
- Lapset eivät saa käyttää, puhdistaa tai huoltaa laitetta.
- Ole aina erityisen varovainen, jos

käytät laitetta lasten kanssa tai lasten läheisyydessä.

• Älä jätä laitetta todella pienten lasten kanssa.

• Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön, joiden fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, paitsi jos heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo laitteen käyttöä tai antaa heille laitteen käytöstä. Valvo, että lapset eivät leiki laitteella.

• VAROITUS: Älä käytä laitetta kylpyammeessa, suihkussa tai vedellä täytetyssä säiliössä.

• VAROITUS: Pidä virtajohto, laite ja laitteen latausalusta kuivina ja kaukana vesilähteistä, jotta ne eivät putoa veteen. Jos laitteessa on irrotettava virtälähdeyksikkö, irrota virtajohto ennen puhdistusta.

• Vain Iso-Britannia: Älä käytä tätä laitetta kylpyhuoneessa.

• Ison-Britannian ulkopuolella: Jos käytät laitetta kylpyhuoneessa, kytkte se pois käytön jälkeen, sillä veden läheisyys voi olla vaarallista, vaikka laite olisi sammutettu. Turvallisuuden lisäämiseksi on suositeltavaa asentaa vikavirtasuojakytkin (RCD), jonka nimellinen laukaisuvirta ei ylitä 30 mA, kylpyhuoneen sähköpiiriin. Pyydä neuvoa asentajalta.

• Tarkasta laite aina ennen käyttöä mahdollisen vioitumisen varalta. Älä käytä vioitunutta laitetta tai jos laite on tippunut. Jos laite vioittuu, ota yhteys asiakaspalveluun.

• Älä käytä laitetta, jos lataussovitin tai johto on vaurioitunut. Jos laite on vaurioitunut, lopeta käyttö välittömästi. Jos lataussovitin tai johto on vaurioitunut, valmistajan on vaihdettava se. Palauta laite asiakaspalvelukeskukseen. Kuluttaja ei saa yrittää korjata laitetta.

• Käytä vain tämän laitteen mukana toimitettuja lisävarusteita.

• VAROITUS! Käytä pariston lataamiseen ainoastaan tämän laitteen mukana toimitettua latausvirtayksikköä (katso IB). Tämä symboli

ilmaisee, että laitteessa on irrotettava virtälähde lataamista varten.

- Älä jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on päällä.
- Älä altista laitetta tai paristoa liiallisille lämpötiloille.
- Huomioi metalliesineiden oikosulkujen aiheuttamat riskit paristokäyttöisen laitteen tai pariston terminaalille.
- Älä jätä laitetta kytkettynä verkkovirtaan pidempään kuin 24 tunniksi.
- Kytke virta pois heti, jos käytön aikana ilmenee ongelmia.
- Älä aseta laitetta millekään pinnalle käytön aikana.

• Ole erityisen varovainen, kun käytät laitetta lähellä korvia, silmiä ja kasvoja.

• Tämä tuote sisältää (katso IB:stä paristotyyppi) ladattavan pariston, jota ei poisteta laitteesta lataamista varten. Tämän laitteen paristoja ei voida vaihtaa. Paristot on hävitettävä turvallisesti käyttöiän jälkeen. Hävitä ne turvallisesti viemällä ne kierrätyskeskukseen. Jos paristo vuotaa, vältä koskettamasta sitä ja vie se kierrätyskeskukseen.

• Syöttöliittimet eivät saa mennä oikosulkuun.

• Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kaupallisilla alueilla.

• Tämä tuote noudattaa täysin asianmukaista lainsäädäntöä sekä tämän tyyppisen ja luokan laitetta koskevia standardeja. Olemme ISO9001:2015 -sertifioitu yritys, joka arvioi jatkuvasti laadunhallintajärjestelmämme tehokkuutta. Jos sinulla on tuotetta tai yhdenmukaisuutta koskevia tiedusteluja, ota yhteys asiakaspalveluumme.

www.babyliss.com

WEEE - SÄHKÖ- JA ELEKTRONIIKKAROMUN KÄYTÖSTÄPOISTO



• Yleisen hyödyn vuoksi sekä osallistuaksesi aktiivisesti ympäristön ja ihmisen terveyden suojelemiseen:

• Älä hävitä tuotteita lajittelematon kotitalousjätteen mukana.

• Sähkö- ja elektroniikkaromu on hävitettävä erikseen.

• Käytä sähkö- ja elektroniikkaromulle tarkoitettuja palautus- ja keräysjärjestelmiä alueellasi. Tällä tavalla osa materiaaleista voidaan kierrättää, käyttää uudelleen tai kerätä talteen.

• Varmistamalla tuotteen asianmukaisen hävittämisen autat ehkäisemään mahdollisia negatiivisia seurauksia ympäristölle ja ihmisten terveydelle, joita tuotteiden sisältämät vaaralliset aineet voivat aiheuttaa.

• Pyydä lisätietoja tämän tuotteen hävittämisestä ottamalla yhteys paikalliseen kotitalousjätteen keräyspalveluun.

www.babyliss.com

Ladattavien paristojen kierrätys

• Joissakin BaByliss-laitteissa on ladattavat paristot. Nämä paristot voidaan poistaa laitteesta vain kierrätystä varten ennen kuin laite hävitetään.

• Kytke laite irti verkkovirrasta ennen paristojen poistamista.

• Nämä paristot on poistettava laitteesta ennen kuin se hävitetään ja kierrätettävä.

• Pyydä lisätietoja paristojen poistamisesta ottamalla yhteys BaBylissiin.

www.babyliss.com

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Προϊόν Επαναφορτιζόμενης Μπαταρίας DRY με Μετασχηματιστή

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΤΩΝ ΑΡΧΙΚΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ

Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή! Αυτή η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο όπως περιγράφεται σε αυτό το φυλλάδιο οδηγιών. Παρακαλείστε να το φυλάξετε για μελλοντική αναφορά.

• Πιδή AINA kaukana todella pienten lasten • Na φυλάσσεται PANTA μακριά από πολύ μικρά παιδιά (κατά τη διάρκεια και μετά τη χρήση).

• Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται, καθарίζεται ή να συντηρείται από παιδιά.

• Na δίνεται πάντα ιδιαίτερη προσοχή εάν χρησιμοποιείται σε παιδιά ή κοντά σε παιδιά.

• Na μην χρησιμοποιείται σε πολύ μικρά παιδιά.

• Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εκτός εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

• ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή σε μανιέρα, ντους ή δοχείο γεμάτο νερό.

• ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διατηρείτε το καλώδιο ρεύματος, τη συσκευή και τη βάση φόρτισης της συσκευής στεγνά και μακριά από πηγές νερού, ώστε να μην πέσουν στο νερό. Για συσκευές με αποσπώμενη μονάδα τροφοδοσίας, αφαιρέστε το καλώδιο τροφοδοσίας πριν από τον καθαρισμό.

• Μόνο για το Ηνωμένο Βασίλειο: Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή στο μπάνιο.

• Εκτός Ηνωμένου Βασιλείου: Εάν χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε μπάνιο, βγάλτε το φιλ από την πρίζα μετά τη χρήση, καθώς η κοντινή απόσταση του νερού μπορεί να είναι επικίνδυνη ακόμη και αν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη. Για πρόσθετη προστασία συνιστάται η εγκατάσταση μιας συσκευής υπολειπόμενου ρεύματος (RCD) με ονομαστικό υπολειπόμενο ρεύμα λειτουργίας που δεν υπερβαίνει τα 30mA στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το μπάνιο. Ζητήστε τη συμβουλή του τεχνικού σας.

• Εάν η συσκευή προορίζεται για χρήση σε εμπορικούς χώρους.
• Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε εμπορικούς χώρους.
• Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται πλήρως με όλη την κατάλληλη νομοθεσία και τα Πρότυπα που αφορούν αυτόν τον τύπο και την κατηγορία συσκευής. Είμαστε μια πιστοποιημένη εταιρεία κατά ISO9001:2015, η οποία αξιολογεί συνεχώς την απόδοση του Συστήματος Διαχείρισης Ποιότητας.

• Πάντα να επιθεωρείτε τη συσκευή πριν από τη χρήση για εμφανή σημάδια βλάβης. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχει υποστεί ζημιά ή εάν έχει πέσει. Σε περίπτωση βλάβης επικοινωνήστε με τη Γραμμή Εξυπηρέτησης Πελατών.

Εάν έχετε οποιαδήποτε απορία σχετικά με την ασφάλεια και τη συμμόρφωση του προϊόντος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τη Γραμμή Εξυπηρέτησης Πελατών.

• Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν ο φορτιστής ή το καλώδιο φόρτισης έχει υποστεί ζημιά. Σε περίπτωση βλάβης, διακόψτε αμέσως τη χρήση. Εάν ο φορτιστής ή το καλώδιο φόρτισης έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή. Επιστρέψτε τη συσκευή στο Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών. Ο καταναλωτής δεν πρέπει να επιχειρήσει καμία επισκευή.

• Χρησιμοποιείτε μόνο τα εξαρτήματα που παρέχονται με αυτή τη συσκευή.

• ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για τη φόρτιση της μπαταρίας, χρησιμοποιείτε μόνο την αποσπώμενη μονάδα τροφοδοσίας φόρτισης που παρέχεται με αυτή τη συσκευή (βλέπε IB). Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι υπάρχει ένα αποσπώμενο τροφοδοτικό για μέσα φόρτισης.

• Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όταν είναι σε λειτουργία.

• Μην εκθέτετε τη συσκευή ή την μπαταρία σε υπερβολικές θερμοκρασίες.

• Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όταν είναι σε λειτουργία.

• Μην εκθέτετε τη συσκευή ή την μπαταρία σε υπερβολικές θερμοκρασίες.

• Έχετε υπόψη σας τον κίνδυνο βραχυκυκλώματος των ακροδεκτών της συσκευής ή της μπαταρίας από μεταλλικά αντικείμενα.

• Μην αφήνετε τη συσκευή στην πρίζα για περισσότερες από 24 ώρες.

• Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε οποιαδήποτε επιφάνεια κατά τη λειτουργία της.

• Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε οποιαδήποτε επιφάνεια κατά τη λειτουργία της.

• Απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά στα αυτιά, τα μάτια και το πρόσωπο.

• Αυτό το προϊόν περιέχει μια (βλέπε IB για τον τύπο της μπαταρίας) επαναφορτιζόμενη μπαταρία που δεν πρέπει να αφαιρείται από τη συσκευή για φόρτιση. Οι μπαταρίες αυτής της συσκευής δεν μπορούν να αντικατασταθούν. Οι μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται με ασφάλεια στο τέλος της ζωής τους. Παρακαλείστε να τις μεταφέρετε σε ένα κέντρο ανακύκλωσης για ασφαλή απόρριψη. Εάν η μπαταρία παρουσιάσει διαρροή, αποφύγετε να την αγγίξετε και απορρίψτε την σε κέντρο ανακύκλωσης.

• Οι ακροδέκτες τροφοδοσίας δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται.
• Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε εμπορικούς χώρους.
• Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται πλήρως με όλη την κατάλληλη νομοθεσία και τα Πρότυπα που αφορούν αυτόν τον τύπο και την κατηγορία συσκευής. Είμαστε μια πιστοποιημένη εταιρεία κατά ISO9001:2015, η οποία αξιολογεί συνεχώς την απόδοση του Συστήματος Διαχείρισης Ποιότητας.

Εάν έχετε οποιαδήποτε απορία σχετικά με την ασφάλεια και τη συμμόρφωση του προϊόντος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τη Γραμμή Εξυπηρέτησης Πελατών.

ΑΗΗΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΣ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΣΤΟ ΤΕΛΟΣ ΤΗΣ ΖΩΗΣ ΤΟΥ



• Για το συμφέρον όλων και για την ενεργό συμμετοχή στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας:

• Μην πετάτε τα προϊόντα σας μαζί με τα μη διαχωρισμένα οικιακά σας απορρίμματα.

• Τα ΑΗΗΕ (απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού) πρέπει να συλλέγονται χωριστά.

• Χρησιμοποιήστετα συστήματα επιστροφής και συλλογής που είναι ειδικά για τα ΑΗΗΕ και είναι διαθέσιμα στην περιοχή σας. Με αυτόν τον τρόπο, ορισμένα υλικά μπορούν να ανακυκλωθούν, να επαναχρησιμοποιηθούν ή να ανακτηθούν.

• Εξασφαλίζοντας τη σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος, θα βοηθήσετε στην αποφυγή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω της πιθανής περιεκτικότητας σε επικίνδυνες ουσίες.

• Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με την τοπική υπηρεσία απόρριψης οικιακών απορριμμάτων.

Ανακύκλωση επαναφορτιζόμενων μπαταριών

• Ορισμένες συσκευές BaByliss ενδέχεται να διαθέτουν επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Μόνο για τους σκοπούς της ανακύκλωσης, οι μπαταρίες αυτές πρέπει να αφαιρούνται από τη συσκευή πριν αυτή απορριφθεί.

• Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο πριν αφαιρέσετε τις μπαταρίες.

• Αφαιρέστε τις μπαταρίες ανοίγοντας προσεκτικά τη θήκη της συσκευής με τα κατάλληλα εργαλεία και, στη συνέχεια, ρίξτε τις μπαταρίες σε ένα σημείο συλλογής που προορίζεται για το σκοπό αυτό.

• Επικοινωνήστε με την BaByliss για πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο αφαίρεσης των μπαταριών.

www.babyliss.com

MAGYAR

ΣZÁRAZ Tölthető akkumulátor adapterrel

FONTOS BIZTONSÁGI ÖVINTÉZKEDÉSEK AZ EREDETI UTASÍTÁSOK FORDÍTÁSA

A készülék használatá előtt figyelmesen olvassa el ezeket a biztonsági előírásokat! Ezt a készüléket csak a jelen használati

útmutatóban leírtak szerint szabad használni. Kérjük, őrizze meg későbbi felhasználásra.

• Kisgyermekek előtt MINDIG elzárva tartandó (használat közben és után).

• A készülék tisztítását vagy karbantartását gyermek nem végezhetik.

• Mindig fokozottan óvatosan kell eljárni, ha gyermekeken vagy gyermekek közelében használják.

• Ne használja nagyon kisgyermekeknél.

• Ezt a készüléket nem olyan személyek (beleértve a gyermekeket is) általi használatra szánták, akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy nem rendelkeznek kellő tapasztalattal és ismeretekkel, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt állnak, vagy megtanítja őket a készülék használatára. A gyerekekre vigyázni kell, hogy ne játszhassanak a készülékkel.

• FIGYELEM: Ne használja ezt a készüléket fürdőkádban, zuhanyzóban vagy vízzel teli medencében.
• FIGYELEM: Tartsa a tápkábelt, a készüléket és a készülék töltőállványát szárazon és a vízforrásoktól távol, hogy ne kerüljenek vízbe. A levehető tápegységgel rendelkező készülékek esetében tisztítás előtt húzza ki a tápkábelt.
• Az Egyesült Királyságon kívül: Ha a készüléket fürdőszobában használja, használat után húzza ki a konnektorból, mivel a víz közelsége még kikapcsolt állapotban is veszélyes lehet. A további védelem érdekében a fürdőszobát ellátó elektromos áramkörbe olyan áramvédő eszközt (RCD) célszerű beszerezni, amelynek névleges maradékárama nem haladja meg a 30 mA-t. Kérjen tanácsot villanyszerelőtől.

• Használat előtt mindig vizsgálja át a készüléket, hogy nincs-e rajta látható sérülés nyoma. Ne használja, ha a készülék megsérült, vagy ha leejtették. Sérülés esetén forduljon az ügyfélszolgálathoz.

• Csak az Egyesült Királyságban: Ne használja a készüléket fürdőszobában.

• Az Egyesült Királyságon kívül: Ha a készüléket fürdőszobában használja, használat után húzza ki a konnektorból, mivel a víz közelsége még kikapcsolt állapotban is veszélyes lehet. A további védelem érdekében a fürdőszobát ellátó elektromos áramkörbe olyan áramvédő eszközt (RCD) célszerű beszerezni, amelynek névleges maradékárama nem haladja meg a 30 mA-t. Kérjen tanácsot villanyszerelőtől.

• Használat előtt mindig vizsgálja át a készüléket, hogy nincs-e rajta látható sérülés nyoma. Ne használja, ha a készülék megsérült, vagy ha leejtették. Sérülés esetén forduljon az ügyfélszolgálathoz.

• Ne használja a készüléket, ha a töltőadapter vagy a vezeték sérült. Ha sérült, azonnal hagyja abba a használatát. Ha a töltőadapter vagy a vezeték megsérül, azt a gyártónak kell kicserélni. Vigye vissza a készüléket az ügyfélszolgálatra. A vevőnek nem szabad megkísérelnie a javítást.

• Csak a készülékhez mellékelrt tartozékokat használja.

• FIGYELEM! Az akkumulátor feltöltéséhez csak a készülékhez mellékelrt kivehető töltőegységet (lásd használati utasítás) használja. Ez a szimbólum jelzi, hogy kivehető tápegység van a töltéshez.

• Ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket bekapcsolt állapotban.

• Ne tegye ki a készüléket vagy az

akkumulátort túlzott hőmérsékletnek.

• Legyen tisztába azzal a veszéllyel, hogy az akkumulátorral működő készülék vagy az akkumulátor kapcsait fém tárgyak rövidre zárhatják.

• Ne hagyja a készüléket 24 óránál hosszabb ideig bedugva.

• Ha használat közben bármilyen probléma merül fel, azonnal húzza ki a készüléket a hálózatból.

• Működés közben ne helyezze a készüléket semmilyen felületre.

• Különös óvatosságra van szükség, ha a készüléket a fül, a szem és az arc közelében használja.

• Ez a termék egy újratölthető akkumulátort tartalmaz (az akkumulátor típusát lásd a használati utasításban), amelyet töltés céljából nem szabad kivenni a készülékből. A készülékben lévő elemek nem cserélhetők. Az elemeket élettartamuk végén biztonságosan ártalmatlanítani kell. Kérjük, biztonságos ártalmatlanítás céljából vigye el egy újrahasznosító központba. Ha az elem szivárog, ne nyúljon hozzá, és ártalmatlanítsa egy újrahasznosító központban.

• A tápcsatlakozókat nem szabad rövidre zárn.

• Ezt a készüléket kereskedelmi célokra történő használatra szánták.

• Ez a termék teljes mértékben megfelel a vonatkozó jogszabályoknak és az erre a készüléktípusra és osztályra vonatkozó szabványoknak. ISO9001:2015 tanúsítvánnyal rendelkező vállalat vagyunk, amely folyamatosan értékeli minőségirányítási rendszerünk teljesítményét. Ha bármilyen kérdése van a termék biztonságával és megfelelőségével kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélszolgálathoz.

WEEE - HULLADÉKKÁ VÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK



• Mindannyiunk, valamint a környezet és az emberi egészség védelmében való aktív részvétel érdekében:

• Ne dobja ki termékeit a vegyes háztartási hulladékokkal együtt.

• A WEEE-t (hulladékká vált elektromos és elektronikus berendezések) külön kell gyűjteni.

• Vegye igénybe a környezetben elérhető WEEE hulladékok visszavételére és gyűjtésére szolgáló rendszereket. Ilyen módon egyes anyagok újrahasznosíthatók, újrahasználatok vagy visszanyerhetők.

• A termék megfelelő ártalmatlanításának biztosításával hozzájárul a bennük lévő veszélyes anyagok környezetre és az emberi egészségre gyakorolt káros hatásainak megelőzéséhez.

• A termék ártalmatlanításával kapcsolatos

további információkért forduljon a helyi hulladékkezelő szolgálathoz.

Tölthető elemek újrahasznosítása

• Egyes BaByliss készülékek újratölthető akkumulátorral rendelkezhetnek. Ezeket az elemeket csak újrahasznosítás céljából kell eltávolítani a készülékből, mielőtt azt kidobják.

• Az akkumulátorok eltávolítása előtt válassza le a készüléket a hálózatról.

• Vegye ki az elemeket a készülékház óvatos felnyitásával, a megfelelő szerszámok segítségével, majd az elemeket az erre a célra kijelölt gyűjtőhelyen dobja ki.

• Az elemek eltávolításával kapcsolatos további információkért forduljon a BaBylisshez.

www.babyliss.com

POLSKI

PRACA NA SUCHO – Urządzenie akumulatorowe z adapterem

WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Przed użyciem urządzenia należy dokładnie zapoznać się z niniejszymi środkami ostrożności! Urządzenia należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej broszurze. Należy zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

• ZAWSZE przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci (podczas i po użyciu urządzenia).

• Nie dopuszcza się użytkowania, czyszczenia ani obsługi urządzenia przez dzieci.

• Należy zawsze zachować szczególną ostrożność, stosując urządzenie u dzieci lub w ich pobliżu.

• Nie stosować u bardzo małych dzieci.

• Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od niej instrukcje dotyczące korzystania z urządzenia. Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem, tak aby nie bawiły się urządzeniem.

• OSTRZEŻENIE: Nie używać urządzenia w wannie, pod prysznicem ani w zbiorniku wypełnionym wodą.

• OSTRZEŻENIE: Przewód zasilający, urządzenie oraz podstawkę ładującą należy przechowywać w suchym miejscu, z dala od źródeł wody, w której mogą się znaleźć. W przypadku urządzeń z wyjomowanym zasilaczem przed czyszczeniem należy odłączyć przewód zasilający.

- Wskazówki wyłącznie dla Wielkiej Brytanii: Nie używać urządzenia w łazience.
- WskazówkidlakrajówpozaWielkąBrytanią: Korzystając z urządzenia w łazience, po użyciu należy odłączyć je od zasilania, ponieważ bliskość wody może stanowić zagrożenie nawet dla wyłączzonego urządzenia. W celu dodatkowej ochrony zaleca się zainstalowanie wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30 mA w obwodzie elektrycznym zasilającym łazienkę. W celu uzyskania wskazówek należy zwrócić się do instalatora.
- Przed użyciem należy zawsze sprawdzić urządzenie pod kątem widocznych oznak uszkodzeń. Nie używać, jeśli urządzenie jest uszkodzone lub zostało upuszczone. W przypadku uszkodzenia należy skontaktować się z Centrum Obsługi Klienta.
- Nie używać urządzenia, jeśli adapter do ładowarki lub przewód jest uszkodzony. W razie uszkodzenia natychmiast przerwać użytkowanie. Jeżeli adapter do ładowarki lub przewód jest uszkodzony, jego wymianę musi przeprowadzić producent. Należy zwrócić urządzenie do Centrum Obsługi Klienta. Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia.
- Używać wyłącznie części dostarczonych wraz z urządzeniem.
- OSTRZEŻENIE! Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie odłączanego zasilacza dostarczonego z niniejszym urządzeniem (zob. broszura produktu). Symbol  oznacza, że urządzenie j e s t wyposażone w odłączany zasilacz służący do ładowania.
- Nigdy nie pozostawiać włączzonego urządzenia bez nadzoru.
- Nie wystawiać urządzenia ani akumulatora na działanie zbyt wysokiej temperatury.
- Należy pamiętać, aby przy zwarcia biegunów urządzenia zasilanego z akumulatora lub samego akumulatora przez metalowe przedmioty.
- Nie pozostawiać urządzenia podłączonego do zasilania na dłużej niż 24 godziny.
- W razie wystąpienia jakichkolwiek problemów podczas użytkowania urządzenia należy niezwłocznie odłączyć urządzenie od zasilania.
- Podczas korzystania z urządzenia należy unikać jego kontaktu z jakimikolwiek powierzchniami.
- Należy zachować szczególną ostrożność, stosując urządzenie w pobliżu uszu, oczu i twarzy.
- Urządzenie wyposażone jest w akumulator (rodzaj akumulatora podano w broszurze produktu), którego nie należy wyjmować z urządzenia w celu naładowania. Akumulatory znajdujące się urządzeniu nie podlegają wymianie. Po zakończeniu

- okresu użytkowania akumulatory należy zutylizować w bezpieczny sposób. Należy przekazać je do punktu recyklingu w celu bezpiecznej utylizacji. W przypadku wycieku z akumulatora nie należy go dotykać; zutylizować w punkcie przeznaczonym do recyklingu.
- Nie doprowadzać do zwarcia biegunów akumulatora.
- Urządzenie przeznaczone do użytku w obiektach komercyjnych.
- Produkt spełnia wszystkie obowiązujące przepisy i normy dotyczące urządzeń tego typu i klasy. Jesteśmy firmą posiadającą certyfikat ISO 9001:2015 i nieustannie weryfikujemy wydajność naszego Systemu Zarządzania Jakością. W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących bezpieczeństwa i zgodności produktu prosimy o kontakt z Centrum Obsługi Klienta.

WYCOFANY Z EKSPLOATACJI ZUŻYTY SPRZĘT ELEKTRYCZNY I ELEKTRONICZNY (WEEE)



- W interesie wszystkich i w celu aktywnego uczestnictwa w ochronie środowiska i zdrowia ludzkiego:

- Nie należy wyrzucać urządzeń wraz z niesortowanymi odpadami domowymi.
- Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE) należy segregować oddzielnie.
- Należy korzystać z systemów zwrotu i zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego dostępnych w Twoim obszarze. Dzięki temu niektóre materiały można poddać recyklingowi, ponownie wykorzystać lub odzyskać.
- Zapewniając prawidłową utylizację tego urządzenia, pomagasz zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzi, jakie mogą wystąpić wskutek zawartości niebezpiecznych substancji.
- W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji dotyczących utylizacji tego urządzenia należy skontaktować się z lokalnym zakładem utylizacji odpadów komunalnych.

Recykling akumulatorów

- Niektóre urządzenia BaByliss mogą być wyposażone w akumulatory. Przed utylizacją urządzenia należy wyjąć z niego akumulator wyłącznie w celu poddania ich recyklingowi.
- Przed wyjęciem akumulatora należy odłączyć urządzenie od zasilania.
- Akumulatory należy wyjąć, ostrożnie otwierając obudowę urządzenia przy użyciu odpowiednich narzędzi, a następnie przekazać akumulatory do specjalnie przeznaczonego do tego celu punktu zbiórki.
- Aby uzyskać dodatkowe informacje na

temat wyjmowania akumulatorów, należy skontaktować się z firmą BaByliss.

www.babyliss.com

ČESKY

SUCHÝ VÝROBEK S VYMĚNITELNÝMI BATERIEMI S ADAPTÉREM

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU

Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte tato bezpečnostní upozornění! Tento spotřebič se musí používat pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu. Ušchovejte prosím k budoucímu použití.

- VŽDY uchovávejte mimo dosah velmi malých dětí (během a po použití).
- Tento spotřebič by neměly používat, čistit ani udržovat děti.
- Při použití na dětech nebo v blízkosti dětí dbejte zvýšené opatrnosti.
- Spotřebič nepoužívejte na velmi malých dětech.

- Tento spotřebič není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud na ně nedohlží osoba odpovědná za jejich bezpečnost nebo jim nebylo poskytnuto počeníí ohledně používání spotřebiče. Děti musí být pod dohledem, aby si s tímto spotřebičem nehrály.

- VAROVÁNÍ: Nepoužívejte tento přístroj ve vaně, sprše nebo nádrži naplněné vodou.
- VAROVÁNÍ: Udržujte napájecí kabel, spotřebič a nabíjecí stojan zařízení v suchu a mimo zdroj vody, aby nespadly do vody. U spotřebičů s vyjímatelným napájecím zdrojem před čištěním odpojte napájecí kabel.

- Pouze pro Spojené království: Nepoužívejte spotřebič v koupelně.
- Mimo Spojené království: Pokud používáte spotřebič v koupelně, po použití jej odpojte, protože blízkost vody může být nebezpečná, i když je spotřebič vypnutý. Pro dodatečnou ochranu se doporučuje instalace proudového chránič (RCD) se jmenovitým reziduálním provozním proudem nepřesahujícím 30 mA v elektrickém obvodu napájecím koupelnu. Pokud potřebujete více informací, obraťte se na elektrotechnika.

- Před každým použitím vždy zkontrolujte, zda spotřebič nevykazuje zřejmé známky poškození. Nepoužívejte jej, pokud je poškozený nebo pokud spotřebič spadl. V případě poškození kontaktujte zákaznickou linku.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozen nabíjecí adaptér nebo kabel. V případě

poškození okamžitě spotřebič přestaňte používat. Pokud je nabíjecí adaptér nebo přírodní kabel poškozen, musí výměnu provést výrobce. Vraťte spotřebič do centra péče o zákazníky. Uživatel se nesmí snažit spotřebič opravovat.

- Používejte pouze příslušenství dodané s tímto spotřebičem.
- VAROVÁNÍ! Pro účely dobíjení baterie používejte pouze odnímatelnou nabíjecí jednotku dodávanou s tímto spotřebičem (viz IB). Tento symbol  označuje, že e k dispozici odnímatelný napájecí zdroj pro nabíjení.
- Nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Nevystavujte spotřebič ani baterii nadměrným teplotám.

- Vezměte na vědomí riziko zkratování svorek spotřebiče nebo baterie kovovými předměty.
- Nenechávejte spotřebič zapojený do sítě déle než 24 hodin.
- Pokud se během používání vyskytnou nějaké problémy, okamžitě jej odpojte od sítě.

- Za provozu nepokládejte spotřebič na žádný povrch.

- Zvláštní opatrnosti je zapotřebí při používání přístroje v blízkosti uší, očí a obličej.

- Tento výrobek obsahuje (typ baterie viz IB) dobíjecí baterii, kterou není třeba kvůli nabíjení vyjímat ze zařízení. Baterie v tomto spotřebiči nejsou vyměnitelné. Baterie musí být na konci životnosti bezpečně zlikvidovány. Předejte je do recyklačního střediska za účelem bezpečné likvidace. Pokud baterie teče, nedotýkejte se jí a předejte ji k recyklaci v recyklačním středisku.

- Napájecí svorky nesmí být zkratovány.

- Tento spotřebič je určen pro komerční použití.

- Tento výrobek plně vyhovuje všem příslušným právním předpisům a normám platným pro tento typ a třídu spotřebiče. Jsme společností certifikovaná podle normy ISO 9001:2015, která neustále vyhodnocuje výkonnost našeho systému řízení kvality. Máte-li jakékoli dotazy týkající se bezpečnosti a shody výrobku, kontaktujte zákaznickou linku.

OEEZ – ELEKTRICKÁ A ELEKTRONICKÁ ZAŘÍZENÍ PO SKONČENÍ ŽIVOTNOSTI



- Je v zájmu všech aktivně se podílet na ochraně životního prostředí a lidského zdraví:

- Nevyhadzujte výrobky do netříděného komunálního odpadu.

- OEEZ (odpadní elektrická a elektronická zařízení) je nutné shromažďovat odděleně.

- Používejte systémy vracení a sběru určené pro OEEZ dostupné ve vaší oblasti.

Tímto způsobem lze některé materiály recyklovat, znovu použít nebo uvést zpět do provozního cyklu.

- Zajištěním řádné likvidace tohoto produktu pomůžete předejít potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví v důsledku možného obsahu nebezpečných látek.

- Pro podrobnější informace o likvidaci tohoto produktu se prosím obraťte na místní službu pro likvidaci komunálního odpadu.

Recyklování dobíječích baterií

- Některé spotřebiče BaByliss mohou být vybaveny dobíjecími bateriemi. Pouze za účelem recyklace musí být tyto baterie vyjmuty ze spotřebiče před jeho likvidací.

- Před vyjmutím baterií odpojte spotřebič od sítě.

- Vyjměte baterie opatrným otevřením pouzdra spotřebiče pomocí vhodných nástrojů a poté baterie zlikvidujte na sběrném místě určeném k tomuto účelu.

- Další informace o vyjmutí baterií vám poskytne společnost BaByliss.

www.babyliss.com

РУССКИЙ

Изделия с перезаряжаемой аккумуляторной батареей и адаптером, используемые в СУХИХ условиях

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ПЕРЕВОД ОРИГИНАЛЬНЫХ ИНСТРУКЦИЙ

Перед использованием прибора внимательно прочтите данные правила безопасности! Прибор должен использоваться только в полном соответствии с описанием, приведенным в настоящей инструкции. Сохраните инструкцию на случай необходимости обратиться к ней в дальнейшем.

- Прибор должен ВСЕГДА находиться в недоступном для маленьких детей месте (как во время, так и после его использования).
- Использование, очистка и техобслуживание прибора детьми не допускаются
- Всегда проявляйте особую осторожность, если используете прибор для ухода за детьми или рядом с детьми.
- Не используйте прибор для ухода за очень маленькими детьми
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, либо с недостатком опыта и знаний, за

исключением тех случаев, когда они находятся под наблюдением или были проинструктированы лицом, ответственным за их безопасность, о правилах пользования прибором. Проследите за тем, чтобы дети ни в коем случае не пользовались данным прибором как игрушкой.

- ВНИМАНИЕ: Не пользуйтесь прибором рядом с тазом, ванной или любой другой емкостью, содержащей воду.

- Внимание: Держите шнур питания, прибор и зарядную подставку в сухом состоянии и вдали от источников воды, во избежание их падения в воду. Если прибор оснащен съемным блоком питания, отсоедините шнур питания перед уходом за прибором.

- Только для Великобритании: не допускается использование данного прибора в ванной комнате

- За пределами Великобритании: Если вы используете прибор в ванной комнате, отключите его от сети сразу же после использования: нахождение прибора поблизости от воды может быть опасным, даже если прибор выключен. Для дополнительной защиты рекомендуется установить в электрическую цепь, питающую ванную комнату, устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным рабочим током, не превышающим 30 мА. Обратитесь за консультацией к специалисту-электрику.

- Перед каждым использованием убедитесь в том, что на приборе отсутствуют видимые признаки повреждения. Ни в коем случае не пользуйтесь прибором, если он падал, или если на нем имеются видимые признаки повреждения. В случае повреждения прибора обратитесь в Центр обслуживания клиентов. Никакие виды ремонта не должны производиться пользователем.

- Не пользуйтесь прибором, если его провод или зарядный адаптер повреждены. В случае повреждения немедленно прекратите использование прибора. Поврежденный провод или зарядный адаптер могут быть заменены только производителем. Верните прибор в Центр обслуживания клиентов. Никакие виды ремонта не должны осуществляться пользователем.

- Пользуйтесь только теми аксессуарами, которые рекомендованы компанией BaByliss

- ВНИМАНИЕ! Для зарядки аккумуляторной батареи используйте только съемный блок питания, входящий в комплект поставки данного прибора (см. руководство по эксплуатации). Данный символ  указывает на наличие съемного блока питания для

подзарядки.

- Не оставляйте без присмотра включенный прибор.

- Не подвергайте прибор или его батарейки воздействию высоких температур.

- Будьте осторожны: во избежание риска короткого замыкания батарейки, или работающего от батарейки прибора, не допускайте прикосновения металлических предметов одновременно к обеим клеммам.

- Не оставляйте прибор включенным в сеть более чем на 24 часа

- При возникновении каких-либо проблем во время использования прибора немедленно отключите его от сети.

- Не кладите работающий прибор на какую-либо поверхность.

- При использовании прибора вблизи ушей, глаз и лица требуется особая осторожность.

- Прибор содержит перезаряжаемую аккумуляторную батарейку (тип указан в руководстве по эксплуатации), которую ни в коем случае не следует извлекать из прибора для зарядки. Батарейки в данном приборе не подлежат замене. Батарейки должны быть безопасно утилизированы по окончании срока службы. Пожалуйста, сдайте их в соответствующий пункт сбора отходов для безопасной утилизации. Если батарейка протекла, не прикасайтесь к ней незащищенными руками; сдайте ее в пункт сбора и переработки отходов.

- Клеммы питания не должны быть закорочены.

- Прибор предназначен для профессионального использования.

- Данное изделие полностью соответствует всем применяемым законодательным актам ЕС и Великобритании, а также стандартам, относящимся к этому типу и классу приборов. Наша компания сертифицирована в соответствии со стандартом ISO9001:2015, определяющим требования к системе управления качеством, эффективность которой находится под постоянным контролем. Если у вас есть какие-либо вопросы относительно безопасности продукции или ее соответствия требованиям, обратитесь в Центр обслуживания клиентов

УТИЛИЗАЦИЯ ОТХОДОВ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ (ОЭЭО) ПО ОКОНЧАНИИ СРОКА СЛУЖБЫ



- Во всеобщих интересах и с целью активного участия в защите окружающей среды и здоровья людей:

- Не выбрасывайте отслужившие приборы вместе с несортированными бытовыми отходами.

- ОЭЭО (Отходы электрического и электронного оборудования) должны собираться отдельно.

- Используйте доступные в вашем регионе системы возврата и сбора, предназначенные для ОЭЭО. Таким образом отдельные материалы могут быть переработаны, использованы повторно или утилизированы.

- Обеспечивая должную утилизацию отслужившего изделия, вы можете предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека из-за возможного содержания в приборе опасных веществ.

- Для получения более подробной информации об утилизации данного изделия, пожалуйста, обратитесь в местную службу утилизации бытовых отходов.

Утилизация перезаряжаемых батареек

- В некоторых приборах BaByliss могут быть установлены перезаряжаемые батарейки. Данные батарейки необходимо извлечь из прибора только перед его утилизацией и только с целью их переработки.

- Извлеките батарейки, осторожно открыв корпус прибора с помощью соответствующих инструментов, затем сдайте батарейки на утилизацию в пункт сбора, специально предназначенный для этой цели.

- Для получения дополнительной информации о том, как извлечь батарейки из прибора, пожалуйста, свяжитесь с компанией BaByliss

www.babyliss.com

TÜRKÇE

Adaptörlü şarj edilebilir KURU Pili Ürünü

ÖNEMLİ GÜVENLİK UYARILARI ORJİNAL TALİMATLARIN ÇEVİRİSİ

Üniteyi kullanmadan önce bu güvenlik tedbirlerini dikkatlice okuyun! Bu cihaz yalnızca bu talimat kitapçığında açıklanan şekilde kullanılmalıdır. Lütfen bu kitapçığı ileride başvurmak üzere saklayın.

- HER ZAMAN çok küçük çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın (hem kullanım sırasında hem de kullanım sonrasında).
- Bu cihaz çocuklartarafındankullanılmamalı, temizlik veya bakım işlemleri çocuklar tarafından gerçekleştirilmemelidir.

- Çocuklar üzerinde ya da çocukların yakınında kullanılagidinde özellikle özen gösterin.

- Cihazı çok küçük çocuklar üzerinde kullanmayın.

- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımı ile ilgili gözetim sağlanmadıkça veya talimat verilmedikçe fiziksel, duyuusal ya da ruhsal yetkinliği azalmış olan ya da deneyim ve bilgi sahibi olmayan kişilerin (çocuklar) kullanmasına yönelik olarak geliştirilmemiştir. Çocukların, cihazla oynamadıklarından emin olmak üzere gözetim altında tutulması gerekmektedir.
- UYARI: Bu cihazı küvet, duş ya da su dolu bir havuz içinde kullanmayın.

- UYARI: Güç kablounu, cihazı ve cihazın şarj standını kuru durumda ve suya düşmemeleri için su kaynaklarından uzakta tutun. Çıkarılabilir bir güç kaynağı ünitisi olan cihazlarda, temizlik öncesinde güç kablounu çıkarın.

- Yalnızca Birleşik Krallık için: Bu cihazı banyoda kullanmayın.

- Birleşik Krallık dışı için: Cihazı bir banyoda kullanacaksanız, cihaz kapalı durumda olduğunda dahi suya yakın olması tehlikeli olabileceğinden kullanım sonrasında cihazın fişini çekin. Ek koruma için banyoya enerji veren elektrik devresine anma artık çalışma akımı 30 mA'yı aşmayan bir kaçak akım cihazının (RCD) takılması önerilir. Tavsiye almak için tesisatınızın kurulumunu yapan kişiye danışın.

- Kullanım öncesinde her zaman cihazı fark edilebilir hasar emareleri açısından inceleyin. Cihazın hasarlı ya da yere düşürülmüş olması halinde cihazı kullanmayın. Hasar durumunda Müşteri Hizmetleri Hattı ile iletişime geçin.

- Şarj adaptörüü ya da kablounu hasar görmüşse cihazı kullanmayın. Hasar durumunda kullanıma derhal son verin. Şarj adaptörünün ya da kablounun görmesi halinde, bu parça üretici tarafından değiştirilmelidir. Cihazı Müşteri Hizmetleri Merkezine geri götürün. Tüketici herhangi bir onarım girişiminde bulunmamalıdır.

- Yalnızca bu cihazla birlikte verilen aksesuarları kullanın.

- UYARI! Pili şarj etmek için yalnızca bu cihazla birlikte temin edilen çıkarılabilir şarj besleme ünitesini (bkz. IB) kullanın. Bu sembol (), şarj amaçlı olarak çıkarılabilir bir güç

kaynağı bulunduğunu göstermektedir.

- Açık durumdayken cihazı gözetimsiz bırakmayın.
- Cihazı veya pili aşırı sıcaklıklara maruz bırakmayın.
- Pil ile çalışan cihazın bağlantı uçlarındaki tehlikeye ya da metal cisimler tarafından pile kısa devre yaptırılmasına dikkat edin.
- Cihazı 24 saatten daha uzun süreyle fişe takılı durumda bırakmayın.
- Kullanım sırasında herhangi bir sorun olursa, cihazı derhal fişten çekin.
- Çalışır durumdayken cihazı herhangi bir yüzey üzerine koymayın.
- Cihaz kulaklar, gözler ve yüze yakın yerlerde

kullanılacağında özel itina gösterilmelidir.

- Bu ürün şarj için cihazdan çıkarılması gerekmeyen bir şarj edilebilir pil (pil türü için bkz. IB) ile donatılmıştır. Bu cihazdaki piller değiştirilemez. Piller, kullanım ömürleri sonunda güvenli bir biçimde elden çıkarılmalıdır. Lütfen bunları bir geri dönüşüm merkezine götürerek güvenli bir biçimde elden çıkarın. Pilde sızıntı varsa pile dokunmaktan kaçının ve pili bir geri dönüşüm merkezine götürerek elden çıkarın.

- Besleme terminallerinde kısa devre olmamalıdır.

- Bu cihaz, ticari alanlarda kullanıma yöneliktir.

- Bu ürün, bu tür ve sınıf cihazlar için geçerli olan tüm standartlar ile geçerli mevzuatın tamamına uygundur. Kalite Yönetim Sistemi performansını sürekli olarak değerlendirmeden geçiren ISO9001:2015 onaylı bir kuruluşuz. Ürünün güvenliği ve uygunluğu ile ilgili herhangi bir sorunuz olursa lütfen Müşteri Hizmetleri Hattı ile iletişime geçin.

WEEE-ÖMRÜNÜN SONUNA GELMİŞ ELEKTRİKLI VE ELEKTRONİK EKİPMANLAR



- Çevrenin ve insan sağlığının korunmasına aktif bir biçimde katkı sağlamak herkesin fayda sağlayacağı bir eylemdir.

- Ürünlerinizi tasnif edilmemiş ev atıklarıyla birlikte atmayın.

- WEEE (atik elektrikli ve elektronik ekipman) ayrıca toplanmalıdır.

- Bulunduğunuz bölgedekisunulan WEEE'ye ayrılmış iade ve toplama sistemlerini kullanın. Bu şekilde, bazı materyaller geri dönüşümden geçirilebilir, yeniden kullanılabilir ya da kurtarılabilir.

- Bu ürünün uygun şekilde elden çıkarılmasını sağlayarak olası tehlikeli madde içeriği nedeniyle çevre ve insan sağlığı üzerinde oluşması muhtemel olumsuz sonuçların önüne geçilmesine yardımcı olmuş olacaksınız.

- Ürünün elden çıkarılması ile ilgili daha ayrıntılı bilgi için lütfen yerel evsel atık elden çıkarma hizmetleri ile iletişime geçin.

Şarj edilebilir pillerin geri dönüştürülmesi

- Bazı BaByliss cihazlarında şarj edilebilir piller bulunabilir. Geri dönüşüm amaçları kapsamında, cihaz elden çıkarılmadan önce bu pillerin cihazdan çıkarılması gerekmektedir.

- Pilleri çıkarmadan önce cihazın şebeke ile bağlantısını kesin.

- Cihazın gövdesini uygun aletlerle dikkatlice açarak pilleri çıkarın ve pilleri bu amaca uygun bir toplama noktasına götürerek elden çıkarın.

- Pillerin çıkarılması ile ilgili daha fazla bilgi almak için lütfen BaByliss ile iletişime geçin.

www.babyliss.com

LIETUVIŲ

DRY Įkraunamą bateriją turintis gaminy su adapteriu

SVARBŪS SAUGOS ĮSPĖJIMAI

ORIGINALIOS INSTRUKCIJOS VERTIMAS

Prieš įrenginį naudodami, atidžiai perskaitykite šias atsargumo priemoms. Šį prietaisą naudoti galima tik taip, kaip aprašyta jo instrukcijų lankstinuke. Pasilikite ateičiai.

- VISADA laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje (naudodami ir baigę naudoti).
- Šio prietaiso vaiką negali naudoti, valyti ar atlikti jo priežiūros.
- Visada būkite itin atsargūs, jei naudojate vaikams ar jų yra netoli jūsų.
- Nenaudokite arti mažų vaikų.
- Šis įrenginys neskirtas naudoti žmonėms (įskaitant vaikus) su psichine ar protine negalia arba asmenims, kuriems trūksta patirties ir žinių, nebent juos prižiūri kiti žmonės arba jie buvo apmokyti už jų saugumą atsakingo asmens. Vaikus reikia prižiūrėti ir įsitikinti, kad jie prietaisu nežaidžia.
- ĮSPĖJIMAS. Šio prietaiso nenaudokite vonioje, duše ar vandens telkinyje.
- ĮSPĖJIMAS. Maitinimo laidą, prietaisą ir prietaiso įkrovimo stovą laikykite toliau nuo vandens šaltinių, kad jie neįkristų į vandenį. Jei prietaiso maitinimo šaltinis išsiima, prieš valydami, atjunkite maitinimo laidą.
- Tik JK: Šio prietaiso nenaudokite vonioje.
- Už JK ribų: Šį prietaisą naudojant vonioje, baigus naudoti reikia išjungti maitinimą, nes greta esantis vanduo gali kelti pavojų, net kai prietaisas išjungtas. Papildomą apsaugą suteikia liekamosios srovės įtaisas (RCD), kurio liekamoji darbinė srovė neviršija 30 mA. Jį rekomenduojama įrengti vonią maitinančioje elektros grandinėje. Pasikonsultuokite su savo montuotoju.
- Prieš naudodami prietaisą visada patikrinkite, kad įsitikintumėte, ar nėra pažeidimų. Jei jis pažeistas arba buvo nukritęs, prietaiso nenaudokite. Pažeidimo atveju susisiekite su klientų aptarnavimo linija.
- Prietaiso nenaudokite, jei pažeistas įkrovimo adapteris ar laidas. Pažeidimo atveju nedelsiant nutraukite naudojimą. Jei įkrovimo adapteris ar laidas pažeisti, juos turi pakeisti gamintojas, jo atstovas ar kitas kvalifikuotas asmuo. Gražinkite prietaisą į klientų aptarnavimo centrą. Klientai patys remontuoti negali.
- Naudokite tik su šiuo prietaisu pristatytus

priedus.

- ĮSPĖJIMAS! Įkraudami bateriją naudokite tik su prietaisu pristatytą atjungiamą įkrovimo šaltinį (žr. IB). Šis simbolis

⚡⚡ nurodo atjungiamą maitinimo šaltinį, skirtą įkrauti.

- Nepalikite prietaiso be priežiūros, kai jis yra įjungtas.
- Prietaisą ir bateriją saugokite nuo aukštų arba žemų temperatūrų.
- Įvertinkite baterija maitinamo prietaiso gnybtų keliamą riziką bei trumpojo jungimo nuo metalinių objektų riziką.
- Prietaiso nepalikite įjungti ilgiau kaip 24 val.
- Kilus problemoms, prietaisą nedelsdami išjunkite.
- Kol prietaisas veikia, jo nedėkite ant jokio paviršiaus.
- Prietaisą naudojant arti ausų, akių ir veido reikia būti labai atsargiems.
- Šiame gaminyje (žr. IB dėl baterijos tipo) yra įkraunama baterija, kurios prieš įkraunant išimti nereikia. Baterijos šiame prietaise nėra įkraunamos. Baigus galioti, baterijas reikia saugiai pašalinti. Nugabenkite į perdirbimo centrą, kad saugiai utilizuotų. Baterijai ištekęs, jos nelieskite ir šalinkite perdirbimo centre.

- Reikia saugoti, kad maitinimo gnybtuose neįvyktų trumpasis jungimas.
- Šis prietaisas skirtas naudoti komercinėse zonose.
- Šis gaminy su visiškai atitinka taikomus įstatymus bei standartus, taikomus šio tipo ir klasės prietaisui. Esame ISO9001:2015 sertifikuoata įmonė, kuri nuolat vertina kokybės valdymo sistemos efektyvumą. Jei turite klausimų dėl gaminio saugumo ir atitikties, susisiekite su klientų aptarnavimo linija.

- Reikia saugoti, kad maitinimo gnybtuose neįvyktų trumpasis jungimas.

- Šis prietaisas skirtas naudoti komercinėse zonose.

- Šis gaminy su visiškai atitinka taikomus įstatymus bei standartus, taikomus šio tipo ir klasės prietaisui. Esame ISO9001:2015 sertifikuoata įmonė, kuri nuolat vertina kokybės valdymo sistemos efektyvumą. Jei turite klausimų dėl gaminio saugumo ir atitikties, susisiekite su klientų aptarnavimo linija.

EEJA – ELEKTRINĖS IR ELEKTRONINĖS ĮRANGOS TARNAVIMO LAIKO PABAIGA



- Atsižvelgiant į kiekvieno interesus ir siekiant saugoti gamtą bei žmonių sveikatą:

- Savo gaminių nemeskite su nerūšiuotomis buitinėmis atliekomis.
- EEJA (elektrinės ir elektroninės įrangos atliekas) reikia surinkti atskirai.
- Naudokitės šalyje esančiomis EEJA gražinimo ir surinkimo sistemomis. Taip kai kurias medžiagas bus galima perdirbti, panaudoti pakartotinai arba utilizuoti.
- Tinkamai šalinami šį produktą padėsite išvengti neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai, kuriai pavojų kelia pavojingos medžiagos.
- Daugiau informacijos apie šio gaminio šalinimą jums suteiks vietinė buitinių atliekų šalinimo tarnyba.

Įkraunamų baterijų perdurbimas

- Kai kuriuose „BaByliss“ prietaisuose gali būti įkraunamų baterijų. Perdirbimo tikslu, šias baterijas, prieš prietaisą šalinant, reikia išmesti.

- Prieš išimdami baterijas, prietaisą išjunkite iš maitinimo tinklo.

- Baterijas išimkite atsargiai atidarę prietaiso korpusą. Tam naudokite tinkamus įrankius. Paskui baterijas šalinkite šiam tikslui skirtame surinkimo punkte.

- Dėl papildomos informacijos, kaip išimti baterijas, susisiekite su „BaByliss“.

www.babyliss.com

ROMÂNĂ

Baterie reincărcabilă USCATĂ cu adaptor

ATENȚIONĂRI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

TRADUCEREA INSTRUCȚIUNILOR ORIGINALE

Citiți cu atenție aceste precauții de siguranță înainte de a utiliza unitatea! Acest aparat trebuie utilizat numai conform descrierii din această broșură de instrucțiuni. Vă rugăm s-o păstrați pentru consultări ulterioare.

- Nu lăsați NICIODATĂ la îndemână copiiiilor foarte mici (în timpul și după utilizare).
- Acest aparat nu trebuie utilizat, curățat sau întreținut de copii.
- Acordați întotdeauna o atenție sporită dacă este utilizat pe copii sau în apropierea lor.
- Nu folosiți pe copii foarte mici.

- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse ori cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

- AVERTISMENT: Nu utilizați acest aparat în cadă, duș sau într-un rezervor plin cu apă.
- AVERTISMENT: Păstrați cablul de alimentare, aparatul și suportul de încărcare al acestuia uscat și departe de sursele de apă, astfel încât să nu cadă în apă. Pentru aparatele cu o unitate de alimentare detașabilă, scoateți cablul de alimentare înainte de curățare.
- Numai în Marea Britanie: Nu utilizați acest aparat în baie.

- În afara Marii Britanii: Dacă utilizați aparatul într-o baie, scoateți-l din priză după utilizare, deoarece apropierea apei poate fi periculoasă chiar dacă acesta este oprit. Pentru protecție suplimentară, se recomandă instalarea unui dispozitiv de curent rezidual (RCD) cu un curent de

funcționare rezidual nominal care să nu depășească 30 mA în circuitul electric care alimentează baia. Cereți sfatul instalatorului dumneavoastră.

- Inspectați întotdeauna aparatul înainte de utilizare pentru a depista semne vizibile de deteriorare. Nu îl utilizați dacă este deteriorat sau a fost scăpat din mână. În caz de deteriorare, contactați linia de asistență pentru clienți.

- Nu utilizați aparatul dacă adaptorul de încărcare sau cablul este deteriorat. În caz de deteriorare, întrerupeți imediat utilizarea. Dacă adaptorul de încărcare sau cablul este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător. Trimiteți aparatul la centrul de asistență pentru clienți. Consumatorul nu trebuie să încerce nicio reparație.

- Utilizați numai accesoriiile furnizate împreună cu aparatul.

- AVERTISMENT! În scopul reincărcării bateriei, utilizați numai unitatea de alimentare detașabilă pentru încărcare furnizată cu acest aparat (consultați IB). Acest simbol ⚡⚡ indică faptul că există o sursă de alimentare detașabilă pentru mijloacele de încărcare.

- Nu lăsați aparatul nesupravegheat atunci când este pornit.

- Nu expuneți aparatul sau bateria la temperaturi excesive.

- Fiți conștienți de riscul scurtcircuitării bornelor aparatului sau bateriei de către obiecte metalice.

- Nu lăsați aparatul în priză pentru mai mult de 24 ore.

- Scoateți imediat din priză dacă apar probleme în timpul utilizării.

- Nu lăsați aparatul pe nicio suprafață în timp ce este în funcțiune.

- Este necesară o atenție deosebită atunci când utilizați aparatul în apropierea urechilor, ochilor și feței.

- Acest produs conține o baterie reincărcabilă (consultați IB pentru tipul bateriei) care nu trebuie scoasă din aparat pentru încărcare. Bateriile din acest aparat nu sunt înlocuibile. Bateriile trebuie eliminate în siguranță la sfârșitul duratei de viață. Pentru eliminarea în siguranță, vă rugăm să le duceți la un centru de reciclare. Dacă bateria curge, evitați să o atingeți și eliminați-o la un centru de reciclare.

- Acest produs conține o baterie reincărcabilă (consultați IB pentru tipul bateriei) care nu trebuie scoasă din aparat pentru încărcare. Bateriile din acest aparat nu sunt înlocuibile. Bateriile trebuie eliminate în siguranță la sfârșitul duratei de viață. Pentru eliminarea în siguranță, vă rugăm să le duceți la un centru de reciclare.

- AVERTISMENT: Păstrați cablul de alimentare, aparatul și suportul de încărcare al acestuia uscat și departe de sursele de apă, astfel încât să nu cadă în apă. Pentru aparatele cu o unitate de alimentare detașabilă, scoateți cablul de alimentare înainte de curățare.

- Numai în Marea Britanie: Nu utilizați acest aparat în baie.

- În afara Marii Britanii: Dacă utilizați aparatul într-o baie, scoateți-l din priză după utilizare, deoarece apropierea apei poate fi periculoasă chiar dacă acesta este oprit. Pentru protecție suplimentară, se recomandă instalarea unui dispozitiv de curent rezidual (RCD) cu un curent de

ECHIPAMENTE ELECTRICE SI ELECTRONICE LA SFÂRȘITUL DURATEI DE VIAȚA



- În interesul tuturor și pentru a participa activ la protejarea mediului și sănătății umane:

- Nu aruncați produsele dvs. împreună cu deșeurile menajere nesortate.
- DEEE (deșeurile de echipamente electrice și electronice) trebuie colectate separat.
- Utilizați sistemele de returnare și colectare dedicate DEEE disponibile în zona dumneavoastră. În acest fel, unele materiale pot fi reciclate, reutilizate sau recuperate.

- Asigurându-vă că acest produs este eliminat în mod corespunzător, veți contribui la prevenirea potențialelor consecințe negative pentru mediu și sănătatea umană datorită conținutului posibil de substanțe periculoase.

- Pentru informații mai detaliate privind eliminarea acestui produs, vă rugăm să contactați serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere.

Reciclarea bateriilor reincărcabile

- Unele aparate BaByliss pot avea baterii reincărcabile. Numai în scopul reciclării, aceste baterii trebuie scoase din aparat înainte ca acesta să fie eliminat.

- Deconectați aparatul de la rețea înainte de a scoate bateriile.

- Scoateți bateriile cu atenție prin deschiderea carcasei aparatului folosind sculele corespunzătoare, apoi eliminați-le la un punct de colectare destinat acestui scop.

- Vă rugăm să contactați BaByliss pentru informații suplimentare privind modul de îndepărtare a bateriilor.

- Este necesară o atenție deosebită atunci când utilizați aparatul în apropierea urechilor, ochilor și feței.

- Acest produs conține o baterie reincărcabilă (consultați IB pentru tipul bateriei) care nu trebuie scoasă din aparat pentru încărcare. Bateriile din acest aparat nu sunt înlocuibile. Bateriile trebuie eliminate în siguranță la sfârșitul duratei de viață. Pentru eliminarea în siguranță, vă rugăm să le duceți la un centru de reciclare. Dacă bateria curge, evitați să o atingeți și eliminați-o la un centru de reciclare.

- Acest produs conține o baterie reincărcabilă (consultați IB pentru tipul bateriei) care nu trebuie scoasă din aparat pentru încărcare. Bateriile din acest aparat nu sunt înlocuibile. Bateriile trebuie eliminate în siguranță la sfârșitul duratei de viață. Pentru eliminarea în siguranță, vă rugăm să le duceți la un centru de reciclare.

- AVERTISMENT: Păstrați cablul de alimentare, aparatul și suportul de încărcare al acestuia uscat și departe de sursele de apă, astfel încât să nu cadă în apă. Pentru aparatele cu o unitate de alimentare detașabilă, scoateți cablul de alimentare înainte de curățare.

- Numai în Marea Britanie: Nu utilizați acest aparat în baie.

- În afara Marii Britanii: Dacă utilizați aparatul într-o baie, scoateți-l din priză după utilizare, deoarece apropierea apei poate fi periculoasă chiar dacă acesta este oprit. Pentru protecție suplimentară, se recomandă instalarea unui dispozitiv de curent rezidual (RCD) cu un curent de

- AVERTISMENT! În scopul reincărcării bateriei, utilizați numai unitatea de alimentare detașabilă pentru încărcare furnizată cu acest aparat (consultați IB). Acest simbol ⚡⚡ indică faptul că există o sursă de alimentare detașabilă pentru mijloacele de încărcare.

- Nu lăsați aparatul nesupravegheat atunci când este pornit.

- Nu expuneți aparatul sau bateria la temperaturi excesive.

- Fiți conștienți de riscul scurtcircuitării bornelor aparatului sau bateriei de către obiecte metalice.

- Nu lăsați aparatul în priză pentru mai mult de 24 ore.

- Scoateți imediat din priză dacă apar probleme în timpul utilizării.

- Nu lăsați aparatul pe nicio suprafață în timp ce este în funcțiune.

- Nelietojiet ierici, lai koptu ļoti mazu bērnu matus.

- Šī ierice nav paredzēta tam, lai to lietotu personas (tostarp bērni) ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām, vai trūkstošu pieredzi un zināšanām, ja vien persona, kas atbild par viņu drošību, nenodrošina pārraudzību un instruktažu ierices lietošanā. Jānodrošina, lai bērni nespēlētos ar šo ierici.

- BRĪDINĀJUMS: nelietojiet šo ierici vannā, dušā vai ar ūdeni piepildītā tvētnē.

- BRĪDINĀJUMS: elektrības vads, ierice un ierices uzlādesšāns stativs nedrīkst kļūt mitri, tiem jāatrodas drošā attālumā no ūdens, lai tie nevarētu nejausi iekrist ūdenī. Ierīcēm ar atvienojamu barošanas bloku pirms tīrīšanas ir jāatvieno elektrības vads.
- Tikai Lielbritānijai: nelietojiet ierici vannas istabā.

- Ārpus Lielbritānijas: ja lietojat ierici vannas istabā, obligāti izraujiet kontaktspraudni pēc ierices lietošanas, jo ierices atrašanās ūdens tuvumā var būt bīstama arī tad, ja ierīceirizlēgta. Papild drošībairīeteicams vannas istabas elektriskajai instalācijai pievienot paliekošās strāvas aizsardzības ierīci (RCD), kuras nominālā paliekošās darba strāvas vērtība nepārsniedz 30 mA. Lūdziet padomu elektriķim.

- Pirmskatraslietošanasreizespārīecinieties, ka iericei nav redzamu bojājumu pazīmju. Nelietojiet ierici, ja tā ir bojāta, vai ja tā ir nokritis zemē. Bojājumu gadījumā sazinieties ar Klientu apkalpošanas dienestu.

- Nelietojiet ierici, ja ir bojāts uzlādes adapteris vai vads. Bojājumu gadījumā ierices lietošana ir nekavējoties jāpārtrauc. Ja uzlādes adapteris vai vads ir bojāts, tas ir jānomaina ierices ražotājam. Nogādājiet ierici uz Klientu apkalpošanas dienestu. Klienti nedrīkst pašrocīgi veikt ierices remontu.

- Lietojiet tikai piederumus, kas piegādāti kopā ar ierici.

- BRĪDINĀJUMS! Akumulatora uzlādei izmantojiet tikai atvienojamo barošanas bloku, kas piegādāts kopā ar šo ierici (skat. lietošanas instrukcijas bukletu). Šis simbols ⚡⚡ norāda, ka uzlādei ir paredzēts atvienojams barošanas bloks.

- Neatstājiet ierici nepieskatītu, kamēr tā ir ieslēgta.

- Nepakļaujiet ierici vai bateriju/akumulatoru pārāk augstas temperatūras iedarbībai.

- Lietotājam jāapzinās iespēja, ka metāla priekšmeti var izraisīt īssavienojumu baterijai vai akumulatoru darbinātā ierīču spailēm vai pašai baterijai/akumulatoram.

- Neatstājiet ierici pieslēgtu pie elektrības tīkla ilgāk par 24 stundām.

- Nekavējoties izraujiet kontaktspraudni, ja lietošanas laikā parādās jebkādas problēmas.

- Ierices lietošanas laikā nenovietojiet ierici uz nekāda veida virsmām.

- Jābūt īpaši uzmanīgiem, lietojot ierici ausu,

acu un sejas tuvumā.

- Šis produkts satur uzlādējamu akumulatoru (akumulatora veids ir norādīts lietošanas instrukcijas bukletā), kura uzlāde jāveic, neizmēnot to no ierices. Šis ierices akumulatorus nav iespējams nomainīt. Akumulatori pēc to kalpošanas mūža beigām ir drošā veidā jāutilizē. Nogādājiet tos uz atkritumu otrreizējās pārstrādes centru. Ja baterijai/akumulatoram ir noplūde, izvairieties no pieskaršanās un nododiet to otrreizējās pārstrādes centrā.

- Jāuzmanās, lai neizraisītu īssavienojumu akumulatoru spailēm.

- Šī ierice ir paredzēta lietošanai komerciālās zonās.

- Šis produkts pilnībā atbilst spēkā esošo likumu un standartu prasībām, kas ir saistošas šī tipa un klases ierīcēm. Mūsu uzņēmums ir saņēmis ISO9001:2015 sertifikāciju, un mēs nepārtraukti veicam savas kvalitātes pārvaldības sistēmas snieguma novērtēšanu. Ja jums ir jebkādi jautājumi par produktu drošību un atbilstību normatīvu prasībām, lūdzam sazināties ar Klientu apkalpošanas dienestu.

ELEKTRISKO UN ELEKTRONISKU IEKARTU ATKRITUMI (EEIA)



- Visas sabiedrības interesēs, un ar mērķi aktīvi piedalīties vides un cilvēku veselības aizsardzībā:

- Neizmetiet vecos produktus nešķirotos mājāsaimniecības atkritumos.
- Elektrisko un elektronisku iekārtu atkritumi (EEIA) ir jāsavāc atsevišķi.
- Izmantojiet jūsu tuvumā pieejamās EEIA nodošanas un savākšanas sistēmas. Tādējādi būs iespējams veikt materiālu otrreizējo pārstrādi, atkārtotu lietošanu vai atgušanu.

- Nodrošinot pareizu produkta utilizāciju, jūs varat novērst potenciālas negatīvas sekas videi un cilvēku veselībai, ko varētu izraisīt produktā atrodamās bīstamās vielas.

- Sīkākai informācija par produkta utilizāciju sazinieties ar savu vietējo mājāsaimniecības atkritumu izvešanas uzņēmumu.

Uzlādējamo akumulatoru otrreizējā pārstrāde

- Dažās BaByliss ierīcēs var tikt lietoti uzlādējami akumulatori. Šie akumulatori ir jāizņem tikai otrreizējās pārstrādes mērķiem, pirms ierice tiek izmesta atkritumos.

- Pirms akumulatoru izņemšanas atvienojiet ierici no elektrības tīkla.

- Izņemiet akumulatorus, uzmanīgi atverot ierices korpusu (izmantojot piemērotus darbarīkus, un tad nododiet akumulatorus šim mērķim paredzētā atkritumu savākšanas punktā.

- Papildu informācijai par akumulatoru izņemšanu sazinieties ar BaByliss.

www.babyliss.com

EESTLANE

KUIV laetav akutoode adapteriga

OLULISED OHUTUSNÕUDED

ORIGINAALJUHISTE TÕLGE

Enne seadme kasutamist lugege ohutusnõudeid hoolikalt läbi! Seadet tohib kasutada ainult kasutusjuhendis kirjeldatud viisil. Hoidke käesolev teave edaspidiseks kasutamiseks alles.

- Hoida ALATI väikelastele kättesaamatus kohas (kasutamise ajal ja järel).

- Käesolevat seadet ei tohi lapsed kasutada, puhastada ega hooldada.

- Olge alati eriti ettevaatlik, kui seadet kasutatakse lastel või laste läheduses.

- Mitte kasutada väikelastel.

- Seade ei ole mõeldud kasutamiseks inimestele (k.a lastele), kelle kehalised, aistingulised või vaimsed võimed on nõrgenenud, või kellel puuduvad vastavad kogemused ja teadmised, välja arvatud juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik on neid juhendanud seadet kasutama ning jälgib neid seadme kasutamise ajal. Jälgige, et lapsed tootega ei mängiks.

- HOIATUS: Mitte kasutada seadet vannis, duši all ega veega täidetud mahutis.

- HOIATUS: Hoidke toitejuhet, seadet ja seadme laadimisalust kuivana ning veeallikatest eemal, et vältida nende vette sattumist. Eemaldatava toiteploki ga seadmete korral eemaldage toitejuhe enne puhastamist.

- Ainult Ühendkuningriigi: Ärge kasutage seadet vannitoas.

- Väljaspool Ühendkuningriiki: Kui kasutate seadet vannitoas, siis eemaldage toitejuhe pärast kasutamist vooluvõrgust, kuna vee lähedus võib olla ohtlik isegi juhul, kui seade on välja lülitatud. Täiendava kaitse tagamiseks on soovitatav paigaldada vannitoa toitevarustuse elektrihelasse jääkvooluseade (RCD), mille nimitöövool ei ületa 30 mA. Küsige nõu paigaldajalt.

- Enne kasutamist kontrollige alati, kas seadmel esineb märgatavaid kahjustusi. Ärge kasutage seadet, kui see on kahjust

SRPSKI	
Proizvod ZA UPOTREBU U SUVIM USLOVIMA sa punjivom baterijom sa adapterom	
VAŽNA BEZBEDNOSNA UPOZORENJA PREVOD ORIGINALNIH UPUTSTAVA Pre korišćenja uređaja pažljivo pročitajte ova bezbednosna upozorenja! Ovaj uređaj treba koristiti samo na način opisan u ovom uputstvu. Sačuvajte za buduću upotrebu.	
- UVEK čuvati van domašaja veoma male dece (tokom i nakon korišćenja). - Ovaj uređaj ne treba da koriste, čiste niti održavaju decu. - Uvek budite posebno pažljivi ako se koristi na deci ili u njihovoj blizini. - Nemojte koristiti uređaj na veoma maloj deci. - Ovaj uređaj nije namenjen za korišćenje od strane osoba (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili osoba bez iskustva i znanja, osim ukoliko su pod nadzorom ili su im data uputstva za upotrebu uređaja od strane osobe koja je odgovorna za njihovu bezbednost. Deca treba da budu po nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju sa uređajem. - UPOZORENJE: Nemojte koristiti uređaj u kadi, tuš kabini ili posudi sa vodom. - UPOZORENJE: Održavajte kabl za napajanje, uređaj i postolje za punjenje uređaja suvim i daleko od izvora vode kako ne bi upali u vodu. Kod uređaja sa odvojenom jedinicom za napajanje, pre čišćenja sklonite kabl za napajanje. - Samo za Ujedinjeno Kraljevstvo: Nemojte koristiti ovaj uređaj u kupatilu. - Izvan Ujedinjenog Kraljevstva: Ako koristite uređaj u kupatilu, isključite ga iz struje nakon korišćenja jer blizina vode može biti opasna čak i ako je uređaj isključen. Za dodatnu zaštitu preporučuje se ugradnja zaštitnog uređaja diferencijalne struje – FID sklopka (RCD) sa nazivnom diferencijalnom strujom koja ne prelazi 30mA u električnom kolu koje napaja kupatilo. Pitajte svog električara za savet. - Pre korišćenja, uvek pregledajte da li uređaj ima vidljiva oštećenja. Nemojte koristiti uređaj ukoliko je oštećen ili ako je pao. U slučaju oštećenja, pozovite Službu za klijente. - Nemojte koristiti uređaj ako su adapter za punjenje ili kabl oštećeni. U slučaju oštećenja, odmah prestanite da koristite uređaj. Ako su adapter za punjenje ili kabl oštećeni, mora ih zameniti proizvođač. Vratite uređaj Službi za klijente Kupac ne sme da pokušava da popravi uređaj. - Koristite samo dodatke koji su došli uz ovaj uređaj. - UPOZORENJE! Za punjenje baterije koristite	

samo odvojenu jedinicu za punjenje koja je priložena uz ovaj uređaj (videti uputstvo za upotrebu). Ovaj simbol  znači da postoji odvojena jedinica za punjenje uređaja.

• Ne ostavljajte uređaj bez nadzora kada je uključen.

• Ne izlažite uređaj ili bateriju visokim temperaturama.

• Budite svesni da postoji rizik da terminali uređaja na baterije ili baterija mogu dovesti do kratkog spoja sa metalnim objektima.

• Ne ostavljajte uređaj uključen u struju duže od 24 sata.

• Ukoliko dođe do bilo kakvog problema tokom korišćenja, odmah isključite uređaj iz struje.

• Ne spuštajte uređaj na bilo koju površinu dok radi.

• Posebna pažnja je potrebna kada se uređaj koristi u blizini usiju, očiju i lica.

• Ovaj proizvod sadrži (videti uputstvo za upotrebu za tip baterije) punjivu bateriju koju ne treba vaditi iz uređaja radi punjenja. Baterije u ovom uređaju se ne mogu zameniti. Baterije se moraju odložiti bezbedno na kraju životnog veka. Odnesite ih u centar za reciklažu radi bezbednog odlaganja. Ako baterija curi, izbegavajte da je dirate i odložite je u centru za reciklažu.

• Naponski terminali ne smeju se povezati tako da izazovu kratak spoj.

• Ovaj uređaj namenjen je za korišćenje u komercijalnim prostorima.

• Ovaj proizvod u potpunosti je u skladu sa svim odgovarajućim zakonima i standardima koji su relevantni za ovu vrstu i klasu uređaja. Mi smo kompanija koja poseduje sertifikat ISO9001:2015 i koja kontinuirano vrši ocenu učinka svog sistema upravljanja kvalitetom. Ukoliko imate pitanja koja se odnose na bezbednost i usaglašenost proizvoda, pozovite Službu za klijente.

ELEKTRONSKA I ELEKTRIČNA OPREMA NA KRAJU ŽIVOTNOG VEKA

• Sledeće stavke su u svačijem je interesu i cilju kako bi učestvovali u zaštiti životne sredine i ljudskog zdravlja:

• Nemojte bacati vaše proizvode zajedno sa nesortiranim otpadom iz domaćinstva.

• Električni i elektronski otpad se mora sakupljati odvojeno.

• Koristite sisteme vraćanja i sakupljanja u skladu sa Direktivom o električnom i elektronskom otpadu koji su dostupni na vašem području. Na ovaj način se neki materijali mogu reciklirati, ponovo koristiti ili popraviti.

• Tako što ćete se pobrinuti da ovaj proizvod bude pravilno odložen pomažete u prevenciji potencijalno negativnih posledica po životnu sredinu i ljudsko zdravlje usled mogućeg postojanja štetnih supstanci.

• Za više informacija o odlaganju proizvoda kontaktirajte vaš lokalni servis za odlaganje otpada iz domaćinstva.

Recikliranje punjivih baterija

• Neki uređaji BaByliss mogu imati punjive baterije. Samo u svrhu recikliranja, ove baterije moraju se izvaditi iz uređaja pre nego što se odlože.

• Isključite uređaj iz struje pre nego što izvadite baterije.

• Izvadite baterije tako što ćete pažljivo otvoriti odeljak uređaja koristeći odgovarajući alat, a zatim odložiti baterije na mestu za prikupljanje namenjenom za ovu svrhu.

• Kontaktirajte BaByliss za dodatne informacije o tome kako da izvadite baterije.

Odeljak za izdvajanje baterija iz uređaja

www.babyliss.com

إزالتها من الجهاز لشحنها. بطاريات هذا الجهاز غير قابلة للاستبدال. يجب التخلص من البطاريات بأمان عند انتهاء عمرها الافتراضي. يُرجى أخذها إلى مركز إعادة التدوير للتخلص منها بطريقة آمنة. في حال تسريب البطارية، تجنب لمسها وتخلص منها في مركز إعادة التدوير.

• يجب عدم توصيل أطراف الإمداد بدائرة قصر.
• هذا الجهاز مخصص للاستخدام في المناطق التجارية.
• يتوافق هذا المنتج تمامًا مع جميع التشريعات والمعايير المناسبة ذات الصلة بنوع هذا الجهاز وفتته. نحن شركة حاصلة على شهادة ISO٩٠٠١:٢٠١٥ ونعمل باستمرار على تقييم أداء نظام إدارة الجودة. إذا كان لديك أي استفسار بخصوص سلامة المنتج والامتثال، فيُرجى الاتصال بخط خدمة العملاء.

نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية التي انتهى عمرها الافتراضي

• حرصًا على مصلحة الجميع وللمشاركة الفعالة في حماية البيئة وصحة الإنسان:
• لا تتخلص من منتجاتك ضمن نفاياتك المنزلية غير المصنفة.

• يجب جمع نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) بشكل منفصل.
• استخدم أنظمة إعادة والتجميع المخصصة لنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية المتوفرة في منطقتك. وبهذه الطريقة، يمكن إعادة تدوير بعض المواد أو إعادة استخدامها أو استعادتها.
• بضمان التخلص من هذا المنتج بشكل صحيح، فإنك ستساعد في منع العواقب السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان نتيجة لاحتمال احتوائه على مواد خطرة.
• لمزيد من المعلومات المفصلة حول التخلص من هذا المنتج، فيُرجى الاتصال بخدمة التخلص من النفايات المنزلية المحلية.

إعادة تدوير البطاريات القابلة لإعادة الشحن

• قد تحتوي بعض أجهزة BaByliss على بطاريات قابلة لإعادة الشحن. يجب إزالة هذه البطاريات من الجهاز قبل التخلص منها لغرض إعادة التدوير فقط.
• افصل الجهاز عن مصدر الطاقة قبل إزالة البطاريات.
• أزل البطاريات بفتح هيكل الجهاز بعناية باستخدام الأدوات المناسبة، ثم تخلص من البطاريات في نقطة تجميع مخصصة لهذا الغرض.
• يُرجى الاتصال بشركة BaByliss لمزيد من المعلومات عن كيفية إزالة البطاريات.

www.babyliss.com

عربي

منتج بطارية قابلة لإعادة الشحن للاستخدام الجاف مع

ترجمة التعليمات الأصلية

اقرأ احتياطات السلامة هذه بعناية قبل استخدام الوحدة! يجب استخدام هذا الجهاز وفقًا لما هو موضح في كتيب التعليمات هذا. يُرجى الاحتفاظ بها للرجوع إليها مستقبلاً.

• يجب عدم استخدام هذا الجهاز أو تنظيفه، أو صيانته بواسطة الأطفال.
• يجب توخي الحذر الشديد دائمًا عند استخدامه مع الأطفال أو بالقرب من الأطفال.
• لا يُستخدم مع الأطفال الصغار جدًا.
• هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (ويشمل ذلك الأطفال) الذين يعانون من ضعف القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية، أو نقص في الخبرة والمعرفة، ما لم يخضعوا للإشراف أو التوجيه فيما يتعلق باستخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم. يجب الإشراف على الأطفال لضمان عدم عبثهم بالجهاز.

• تحذير: لا يُستخدم هذا الجهاز في حوض الاستحمام أو تحت الدش أو في خزان مملوء بالماء.
• تحذير: حافظ على جفاف سلك الطاقة والجهاز وحامل شحن الجهاز بعيدًا عن مصادر المياه حتى لا تسقط في الماء. بالنسبة للأجهزة التي تحتوي على وحدة إمداد طاقة قابلة للإزالة، قم بإزالة سلك الطاقة قبل التنظيف.
• المملكة المتحدة فقط: لا تستخدم هذا الجهاز في الحمام.

• خارج المملكة المتحدة: عند استخدام الجهاز في الحمام، يجب فصله عن مصدر الطاقة بعد الاستخدام لأن قُرب الماء منه قد يشكل خطرًا حتى وإن كان الجهاز مغلقًا. لمزيد من الوقاية، يُنصح بتركيب جهاز للتيار المتبقي (RCD) بحيث لا يتجاوز تيار التشغيل المتبقي المقتن ٣٠ ملي أمبير في الدائرة الكهربائية التي تغذي الحمام. اطلب مشورة عامل التركيب.
• افحص الجهاز دائمًا قبل الاستخدام بحثًا عن أي علامات تلف ملحوظة. لا يستخدم الجهاز في حالة تلفه أو سقوطه. في حالة حدوث تلف يُرجى الاتصال بخط خدمة العملاء.
• لا تستخدم الجهاز في حال تلف محول الشحن أو السلك. في حالة حدوث تلف، يجب التوقف عن الاستخدام فورًا. في حالة تلف محول الشحن أو السلك يجب استبداله بواسطة الشركة المصنّعة. أعد الجهاز إلى مركز خدمة العملاء. يجب عدم محاولة الإصلاح بواسطة المستهلك.

• استخدم الملحقات المرفقة مع هذا الجهاز فحسب.
• تحذير! لا تستخدم سوى وحدة إمداد الشحن القابلة للفصل المرفقة مع هذا الجهاز لأغراض إعادة شحن البطارية (انظر كتيب التعليمات).
يُشير هذا الرمز  إلى وجود مصدر إمداد بالطاقة قابل للفصل لأغراض الشحن.

• لا تعرض الجهاز أو البطارية لدرجات حرارة مفرطة.
• انتبه لخطر تعرض أطراف الجهاز الذي يعمل بالبطارية أو البطارية لدائرة قصر بسبب الأجسام المعدنية.
• لا تترك الجهاز متصلاً بالكهرواء لأكثر من ٣٤ ساعة.
• أفضل القاييس على الفور في حالة حدوث أي مشاكل أثناء الاستخدام.
• لا تضع الجهاز على أي سطح في أثناء تشغيله.
• يجب توخي الحذر عند استخدام الجهاز بالقرب من الأذنين والعينين والوجه.
• يحتوي هذا المنتج على بطارية قابلة لإعادة الشحن (انظر كتيب التعليمات لمعرفة نوع البطارية) لا يجب